



Мальтийский ВЕСТНИК



No 35
МАРТ 2021

Дарите женщинам цветы

Итоги конкурса фотографий
и весеннее настроение от
победительниц!

стр. 6

«Перед нами трудные задачи, но мы готовы к вызову»

Интервью с Президентом
Футбольной ассоциации
Мальты Бьорном Вассало

стр. 22

Модные тенденции сезона «весна-лето 2021»

Расцвет женственности
после затишья в пандемию

стр. 26

«Русский акцент» фестиваля InClassica:

в предвкушении музыкального сезона

стр. 14

Classic Piano

INTERNATIONAL COMPETITION

CLASSICPIANO.EU

The second grand edition of the 'Classic Piano' Malta International Piano Competition in 2021 is held in Valletta. This second grand edition comprised of 14 International Piano competitions being organized in 8 cities around the world in 2019 and a further 6 different cities in 2020. The best 5 from each of these 14 competitions — 70 participants — were invited to participate in the final stage of the 'Classic Piano' Malta International Piano Competition 2021 — which consists of 4 Rounds, with a total prize fund of Eur 300,000.

The first edition of the Malta International Piano Competition was held in 2018 and gathered together best participants of 11 international competitions of the "11 ways to Malta" project. Pianists from several continents came to Malta to show their talent and win the prize.

The mission of the European Foundation for Support of Culture, the organizer of this project, through the presentation of this Competition is to re-discover, promote, support and document the great masters for keyboard while providing audiences with a unique musical experience; to build the audiences of the future to help ensure the very existence of classical music.

With so many artistic achievements to its credit, the European Foundation for Support of Culture looks forward towards the continued success of its classical music projects in the future.

JURY MEMBERS



CHAIRMAN
CONSTANTINE ORBELIAN
USA

DMITRY
ALEXEEV
UK

MICHEL
BEROFF
FRANCE

JEAN-JACQUES
CESBRON
USA

PETER
DONOHOE
UK

SERGEI
EDELMAAN
BELGIUM

NORMA
FISHER
UK

NIKITA FITENKO
RUSSIA/USA

PAVEL
GILLOV
GERMANY/AUSTRIA



JAN JIRACEK
VON ARNIM
GERMANY

MIKHAIL
KHOKHLOV
RUSSIA

HAE-YOUNG
KIM
SOUTH KOREA

GIULIANO
MAZZOCCANTE
ITALY

GEORGS
PELECIS
LATVIA

STEPAN
SIMONIAN
GERMANY

ZHE
TANG
CHINA

ARIE
VARDI
ISRAEL



Дорогие читатели журнала «Мальтийский вестник», рада приветствовать вас в новом сезоне!

В первую очередь, хочется поздравить с наступающим Международным женским днем всех представительниц прекрасного пола!

Очередной мартовский номер мы по традиции посвящаем самым интересным событиям, которые происходят на острове. В этом выпуске вас ожидают новые интересные встречи и открытия. Март — время обновлений, прилива сил и энергии. Хочется, чтобы этот настрой сохранялся как можно дольше.

Этот номер пропитан легкостью и новизной как сама весна. На страницах журнала вы снова встретите полюбившихся авторов, однако увидите и новые имена.

Спасибо всей нашей редакционной команде, авторам, фотографам и друзьям, без которых выпуск не был бы таким насыщенным.

Открою вам секрет: мы очень ждем наступления апреля, так как на нашем чудесном острове Мальта пройдет грандиозный юбилейный X Международный фестиваль InClassica! Мы будем наблюдать за звездами и постигать универсальную красоту музыки.

С новой весной Вас! Чудесного времени на страницах полюбившегося журнала!

С Наилучшими пожеланиями,
главный редактор журнала
«Мальтийский Вестник»,
Алла Карелина-Зарб

НОВОСТИ

В ритме Мальты	2
Мальта: день за днем	4

СОБЫТИЯ

Дарите женщинам цветы!	6
Валлетта глазами Светланы Велла Агафоновой	8
На Мальте вышла в свет книга «Русская Валлетта — Russian Valletta»	

На пути к углеродной нейтральности	9
На Мальте запустили первый электромобиль класса люкс	

Гана — душа Мальты	10
Музыка фермеров и рыбаков	

Мальтийский филармонический оркестр: Музыка должна жить	11
---	----

Мальта маленькая, да удаленькая!	12
У Мальты большой календарь событий, один праздник сменяется другим... ..	

IN CLASSICA - 2021

«Русский акцент» фестиваля InClassica	14
---	----

ПЕРСОНА

Режиссер Андрей Протасов: «Театр кукол влюбляет в себя всех»	20
--	----

Президент Футбольной ассоциации Мальты Бьорн Вассало: «Перед нами стоят трудные задачи, но мы готовы к вызовам»	22
---	----

ЖИЗНЬ СО ВКУСОМ

Black egg на Мальте: привычные блюда в новом прочтении	24
--	----

МОДНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ

Модный сезон весна-лето 2021	26
------------------------------------	----

IN VINO VERITAS

Мальтийское вино: душа частных виноделен в каждом бокале	28
--	----

ПОЗНАЙ СЕБЯ

Быть женщиной	30
---------------------	----

АРХИТЕКТУРА

Улицы, лестницы и библиотека	32
------------------------------------	----

МАЛЬТА ТУРИСТИЧЕСКАЯ

Незримое очарование Мальты	34
Прогулка по интересным местам Мальты	

ЗДОРОВЬЕ И МЕДИЦИНА

Мальтийский ниндзя: Ушу на Мальте	38
---	----

ЛЮДИ СРЕДИ НАС

Йога на Мальте: знания, дисциплина, практика	40
--	----

БУДЬ ЗДОРОВ

Правильное питание: подборка книг	42
---	----

МАЛЬТИЙСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

Иммануэль Мифсуд. Harry weekend	44
---------------------------------------	----

ТАЙНЫ МАЛЬТИЙСКОГО ЯЗЫКА

Гений поэзии русской: Сергей Есенин	46
---	----

В ресторане	47
Обзор очередного раздела тематического разговорника	

МАЛЬТИЙСКИЙ ВЕСТНИК

Издатель: Мальтийско-русский фонд дружбы;

Журнал зарегистрирован в Департаменте информации Мальты. Свидетельство о регистрации СМИ: OPM Press 01/17 от 24 мая 2018 года

Главный редактор: Алла Карелина Зарб;

Макет и дизайн: Андрей Воронин, Владимир Мартынович, Сергей Новоселов; **Корректор:** Надежда Жуковская;

Контактные данные и размещение рекламы: malteseherald@gmail.com +(356)27877705; web: maltavest.com

Партнер: Европейский Фонд Поддержки Культуры.

Воспроизведение полностью или частично без письменного разрешения Издателя запрещено. Мнения, высказанные в «Мальтийском Вестнике», а также его содержание не обязательно отражают мнение Издателя или Редактора. Несмотря на то, что все внимание было обращено на обеспечение правдивости и точности, Редактор и Издатель не могут нести ответственность за ошибки и упущения в статьях, рекламе, иллюстрациях или фотографиях. © 2020



На Мальте отметили День дипломатического работника

10 ФЕВРАЛЯ 2021 ГОДА НА МЕМОРИАЛЬНОМ КЛАДБИЩЕ ТА-БРАКСИЯ СОТРУДНИКИ ПОСОЛЬСТВА РОССИИ В РЕСПУБЛИКЕ МАЛЬТА И РОССИЙСКОГО ЦЕНТРА НАУКИ И КУЛЬТУРЫ, А ТАКЖЕ СООТЕЧЕСТВЕННИКИ ОТМЕТИЛИ ДЕНЬ ДИПЛОМАТИЧЕСКОГО РАБОТНИКА. Память К.А. Военского де Брезе почтили Чрезвычайный и Полномочный Посол Российской Федерации в Республике Мальта В.А. Малыгин, исполняющий обязанности руководителя представительства Россотрудничества на Мальте М.П. Рыжаков, сотрудники посольства и РЦНК, а также председатель КСАРС и российские соотечественники, проживающие на Мальте. К.А. Военский де Брезе — русский дипломат, историк Отечественной войны 1812 года. В 1919 году эмигрировал из революционной России и окончил свои дни на Мальте. / Источник: Пресс-служба РЦНК на Мальте



Мальтийский рыбак получил награду кинофестиваля Sundance

ЙЕСМАРК ШИКЛУНА, РЫБАК ИЗ СИДЖИВИ — ГЛАВНЫЙ ГЕРОЙ ФИЛЬМА «ЛУЦЦУ» (LUZZU) — СТАЛ ОБЛАДАТЕЛЕМ ПРИЗА ЖЮРИ КИНОФЕСТИВАЛЯ SUNDANCE ЗА АКТЕРСКОЕ МАСТЕРСТВО В КАТЕГОРИИ «МИРОВОЕ КИНО».

Фильм режиссера Алекса Камиллери «Луццу», мировая премьера которого состоялась 29 января 2021 года на американском фестивале независимого кино Sundance, посвящен истории рыбака, готового пойти на риск и сделать нелегкий моральный выбор, чтобы прокормить семью. Критические обзоры фильма фокусируют внимание на том, что в объективе камеры мы видим не привычную туристическую Мальту, а те стороны мальтийской жизни, на которые обычно не обращают внимание. Sundance — американский фестиваль независимого кино, который впервые прошел в 1981 в штате Юта. За время существования он стал площадкой, где о себе заявляли такие режиссеры как Квентин Тарантино, Дэвид О. Расселл, Даррен Аранофски, Роберт Родригес и Кевин Смит.

На Мальте выросли продажи яхт

ПРОДАЖИ ЯХТ В 2020-М ГОДУ НА МАЛЬТЕ ПРОДЕМОНСТРИРОВАЛИ РОСТ НА 22% ПО СРАВНЕНИЮ С 2019-М ГОДОМ, НЕСМОТЯ НА ФИНАНСОВЫЙ КРИЗИС ВО МНОГИХ СФЕРАХ. Всего было зарегистрировано 708 новых яхт — сообщает Times of Malta, ссылаясь на данные экспертов. При этом рост продаж замечен в категории маломерных судов длиной до 24 метров, в то время как судна более 24-х метров, которые могут выходить за пределы мальтийских вод, продемонстрировали падение продаж. В этой категории было зарегистрировано 432 судна, что на 12% меньше, чем в предыдущем году: 485 — сообщает мальтийское издание.

По мнению представителей компаний-продавцов яхт, динамика связана с условиями пандемии, когда поездки и массовые мероприятия оказались под запретом, и люди стали проводить больше времени в изоляции, а яхты предлагают, с этой точки зрения, очень комфортные условия уединения. Кроме того, кто-то сэкономил на путешествиях достаточно, чтобы купить небольшую яхту.

Продавцы отмечают, что о тенденции говорить пока рано, поскольку суда, зарегистрированные в 2020 году, были заказаны в 2019 году. О том, насколько пандемия повлияла на продажи яхт, с уверенностью можно будет говорить в 2021-м году.

SPA Angeli

Fall in love with taking care of yourself...

- Relaxing massage
- Therapeutic massage
- Couples treatments
- Thai massage
- Face treatments
- Slimming treatments
- Spa Packages
- Manicure & Pedicure

15% off on massage when presenting this coupon* Valid till 31st of May

+356 9972 1444 +356 2334 9910

spaangeli@urbanvalleyresort.com @spa.angeli

Urban Valley Resort & Spa, Triq Wied Gholleqqa, Kappara, San Gwann



Великая осада Мальты на экране

«В СЕРЕДИНЕ XVI ВЕКА ЗАТЯЖНОЙ РЕЛИГИОЗНЫЙ КОНФЛИКТ ПЕРЕРАСТАЕТ В КУЛЬМИНАЦИОННУЮ БИТВУ В СРЕДИЗЕМНОМ МОРЕ. В противостоянии участвуют Рыцари ордена Святого Иоанна и грозные войска султана. События показаны глазами османского воина и христианского рыцаря», — такое описание, представляющее картину «Солдаты Бога — Великая осада» (God's Soldiers — Siege of Malta) можно найти на сайте www.imdb.com.

Это первая картина, предназначенная для широкой публики, снятая на острове после первой волны Covid-19 — рассказывает издание Malta Independent. В документальной ленте, посвященной Великой осаде Мальты 1565 года, были задействованы мальтийские актеры. Помимо Мальты, съемки проходили в Турции, Англии и Австрии. Фильм предназначен к показу на немецком, австрийском и французском телевидении.



Удаленка может стать нормой для Мальты

В ПЕРВЫЕ МЕСЯЦЫ ПАНДЕМИИ МНОГИЕ РАБОТОДАТЕЛИ ПЕРЕВЕЛИ СОТРУДНИКОВ В ДОМАШНИЕ ОФИСЫ НА УДАЛЕННУЮ РАБОТУ, И НЕДАВНИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ГОВОРЯТ О ТОМ, ЧТО ОТ 15% ДО 25% РАБОТЫ НА МАЛЬТЕ МОЖНО ВЫПОЛНЯТЬ, НЕ ВЫХОДЯ ИЗ ДОМА.

Вполне ожидаемо, что к этой категории относятся работники ИТ-сферы, финансового сектора и айгейминга. Частично свою работу могут выполнять из дома офисные сотрудники, агенты недвижимости. Для научных исследований нужны лаборатории, а образование все еще лучше получать в классе, а не перед монитором, поэтому для научных деятелей и учите-

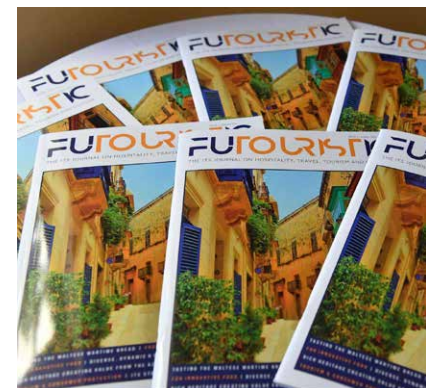
лей дистанционка подходит меньше, но тоже возможна.

Исследователи отмечают, что, если только представители первой категории (айгейминг и ИТ) полностью перейдут на удаленную работу, то на Мальте это составит примерно 15% от общего числа работающих. Учитывая плюсы удаленной работы, к которым относится хотя бы снижение вредных выбросов автомобилей тех, кому не надо ездить на работу, в анализе говорится и о возможных минусах. Так, если какая-то компания, работающая на Мальте, сможет обойтись только удаленными работниками, возможно, и не проживающими на острове, то местный рынок труда может пострадать.



Экс-нападающий ЦСКА Сейду Думбия стал игроком мальтийского «Хамрун Спартанс».

ПОСЛЕДНИМ КЛУБОМ ДУМБИИ БЫЛ ШВЕЙЦАРСКИЙ «СЬОН», КОТОРЫЙ ОН ПОКИНУЛ В МАРТЕ 2020 ГОДА. С 2010-го по 2014-й, а также в 2015-м форвард выступал за ЦСКА. В составе команды он стал трехкратным футболистом года, дважды брал Кубок страны и один раз — Суперкубок.



Институт туризма Мальты выпустил журнал

РАССКАЗ О МАЛЬТИЙСКОМ ХЛЕБЕ, ИНТЕРВЬЮ С МИНИСТРОМ ТУРИЗМА КЛАЙТОНОМ БАРТОЛО, АНАЛИЗ ВЛИЯНИЯ МАССОВОГО ТУРИЗМА НА ОБИТАТЕЛЕЙ ОСТРОВА. Институт туризма Мальты выпустил журнал Futuouristic, цель которого не только стать площадкой для академических исследований сотрудников института, но и рассказать о мальтийской индустрии туризма в целом. Журнал Futuouristic распространяется бесплатно, его автором можно стать, подав заявку в редакционный совет издания. Подробности на сайте its.edu.mt

ВЫСТАВКИ

Homebond

4–25 марта;

ПН – ПТ: 8:00 – 19:00, СБ: 9:00 – 13:30

Мальтийское общество искусств, Арт-галерея Palazzo de La Salle, Валлетта

Художница Анна Каллейя представит свою персональную выставку Homebond в стенах Палаццо де ла Саль в Валлетте. Смысл слова Homebond, согласно видению Каллейи, балансирует между «возвращением домой» и «заточением».

«Мой дом — моя крепость, мой дом — моя клетка, мой дом — мое поле для игр...»

Художница рассматривает все аспекты такого знакомого понятия и открывает их заново вместе со зрителями.

Безусловно, пандемия не могла не сказаться на творчестве артистов. Год назад — в марте — Анна Каллейя вынуждена была собрать все вещи, и вернуться из Англии домой, на Мальту: таким был ее личный Homebond. Две недели обязательного карантина она провела, создавая работу «Одиночество на карантине», отражающую страх и клаустрофобию.



Президент Мальтийского общества искусств Адриан Мамо, комментируя предстоящую экспозицию, отметил, что артисты творчеством выражают чувства, знакомые всем нам. «Посетители экспозиции могут увидеть в работах Анны то, что пережили сами», — отметил Адриан Мамо. — «Мы очень рады, что выставка Анны Каллейи состоится в нашей арт-галерее».

Вход на выставку свободный. Соблюдение протокола COVID-19 обязательно.



Variable Depth, Shallow Water

5 марта – 11 апреля

Творческое пространство Spazju Kreattiv, здание St James Cavalier, Валлетта

Изабела Плути — австралийский фотограф польского происхождения, которая использует фотографию для переосмысления роли визуальных объектов в современном мире. Недавно фотохудожница посетила мыс Двейра, где когда-то находилось легендарное Лазурное окно — символ Мальты. Впечатлившись тем, что руины огромной каменной арки теперь находятся на глубине моря, Плути создала на Мальте экспозицию, объединяющую изображения, видео, объекты и звук, рассказывая, что скрыто в глубине морей и океанов.

Xemxija Heritage Trail
Римская тропа, дорога пилигримов**Шемшия, первая дорога слева от автобусной остановки Roti**

Руины неолитического храма, пещеры, древние пасеки, римские бани и тысячелетнее рожковое дерево — все это можно найти, прогуливаясь по Историческому тракту Шемшии» (Xemxija Heritage Trail).



Light is Time Thinking About

5 марта, 19:00

Музей современного искусства MUZA, Валлетта

Light is Time Thinking About — проект, вдохновленный недавним локадауном. Люди были изолированы в своих домах, что сподвигло артиста Антье Лиманна обратиться к вопросам о том, насколько долго может продлиться доминирование человека на планете и есть ли у нас время для перезагрузки отношений с миром. Визуальные изображения, созданные Лиманном, иллюстрируют фантастические сценарии развития событий в будущем, одним из которых является

колонизация Мальты огромными орхидеями. Все во имя того, чтобы мы могли задуматься, насколько хрупким является наш повседневный мир, который мы ошибочно считаем чем-то неизменным.

Выставка работ Антье Лиманна будет сопровождаться мастер-классами. Вход свободный.

Проект организован при поддержке Мальтийского совета по культуре и искусству и Посольства Германии на Мальте.

МУЗЕИ



Вилла Domus Romana

ВТ, СБ, ВС, 10:00 – 16:30

Рабат

Знаменитая вилла «Домус Романа» в Рабате, построенная в I веке до н.э., была обнаружена случайно, когда рабочие в 1881 году, разбивая сад, нашли древние мозаики и захоронения. Уже через год на этом месте открылся музей, куда в дальнейшем свозили все находки античного периода, найденные на Мальте. Так римская вилла стала первым мальтийским музеем.

Из-за пандемии все мероприятия, посвященные празднованию юбилейной даты, пришлось отменить, но

зато удалось сделать ремонт в музее, добавив ряд интерактивных инсталляций. Так, в музее можно увидеть интервью Лины Кардоны, семья которой нашла здесь убежище во время Второй мировой войны. Лина рассказывает, как реставраторы работали здесь над алтарными росписями мальтийской церкви, когда на римской вилле был организован центр экстренной реставрации картин, поврежденных бомбардировкой.

Рядом с виллой «Домус Романа» находится Музей естественной истории и Катакомбы святого Павла. Все три музея можно посетить с одним комбо-билетом. Подробности на сайте heritagemalta.org.



Вилла Фрере

7 марта, 9:00 – 16:00

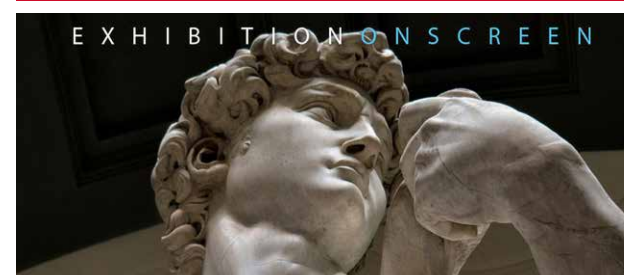
Вилла Фрере, Пьета

Знаменитая Вилла Фрере будет открыта для посещения 7 марта с 9:00 до 16:00.

Подробности в группе Friends of Villa Frere в сети Facebook.

Вилла Фрере — таинственная сказка мальтийского городка Пьета. Сад, созданный поэтом, годами притягивал представителей творческой интеллигенции средиземноморского острова.

ФИЛЬМ

Выставка на экране:
«Микеланджело:
Любовь и смерть»

5 марта, 19:30 – 21:00

творческое пространство Spazju Kreattiv, здание St James Cavalier, Валлетта

Его имя известно всем, но что мы знаем, кроме имени? Фильм о Микеланджело исследует корни творчества великого творца, пытаясь создать максимально полный и истинный его портрет.

Картина Дэвида Бикерстаффа и Фила Грабски «Микеланджело: Любовь и смерть» исследует период, когда архитекторы, скульпторы и живописцы впервые перестали быть ремесленниками и стали художниками. На экране — часовни и музеи Флоренции, Рима и Ватикана, кинематографическое путешествие по которым — путешествие в мир великого Микеланджело.

ПЕРФОМАНС

21 танец для XXI века:
танцевальный спектакль
ŻfinMalta

6, 7 марта, 20:00

Манозль Teamp

Больше чем просто танец. Новый танцевальный спектакль известного мальтийского коллектива — действие, посвященное ответу на вопрос, что значит жить в этом мире. По словам создателей шоу, вдохновением им послужила книга Юваля Ноя Харари «21 урок для XXI века». 21 танец Мальтийской национальной танцевальной компании посвящен наиболее актуальным проблемам современности, таким как миграция, изменения климата, искусственный интеллект.

Перевести эти вопросы на язык танца помог создатель визуальных объектов, художник и скульптор Кейн Кали.

Дарите женщинам ЦВЕТЫ!



Екатерина Карон Вердоодт

Весна — время возрождения, время приятных перемен, время любви! Пусть эта весна подарит всем счастье и пусть ваши улыбки распускаются повсюду, как прекрасные цветы!



Катерина Жумир

Весна — слово всего из пяти букв, но в нем так много веры. Для меня весенняя пора — это время новых планов и надежд. Эти три месяца будто созданы для вдохновения, влюбленности и отличного настроения.



Яна Флейм

Весна — прекрасная пора! Весной любви слышны в душе порывы, Улыбкой солнца хороша, Она идет вперед, расправив крылья!

В преддверии праздника 8 марта редакция журнала «Мальтийский вестник» провела конкурс на самые красивые фото наших дорогих женщин с цветами. В этом номере мы представляем вам победительниц и делимся весенними фото!

Милых дам ждут разнообразные призы от наших спонсоров:

- Carisma Spa & Wellness;
- Marina Club VW;
- European Foundation for Support of Culture;
- SPA Angeli;
- ARM Grill;
- Céleste Beauté Contour Malta.

Елена Дезира

Как сказал Пит Розелл (американский бизнесмен), «У каждого из нас своя весна. Веселая и грустная, в любви или в тоске. Но каждый делает ее сам!» Давайте сделаем весну КРАСИВОЙ! Того глядишь, и Мир спасем!



Екатерина Стивала

Заиграли облака
И запели птицы.
Вмиг сбылась моя мечта,
Расцвели нарциссы.

Демина Анастасия

Я родилась в морозной Сибири, но отдала свое сердце солнечному острову! У меня с Мальтой случилась любовь с первого взгляда, и она ни разу не разочаровала меня с того момента. Мое любимое время — весна, когда расцветает вся флора острова.



MARINA CLUB



CALL US TO BOOK YOUR TABLE ON 7922 2016 / 2122 2016



f ARM Grill
+356 99 52 20 29



На Мальте вышла в свет книга «Русская Валлетта — Russian Valetta»

Валлетта глазами Светланы Велла Агафоновичевой

Встать в пять утра и увидеть восход солнца над мальтийской столицей, чтобы проникнуться настроением этого города и вновь посмотреть на него как в первый раз — это только один из маленьких подвигов, которые Светлана Велла Агафоновичева совершила при создании книги «Русская Валлетта — Russian Valetta».

Поиск источников, переосмысление прочитанного, переписка с музеями, перевод на английский язык — многомесячная работа, результатом которой стало уникальное издание. Его презентация состоялась в РЦНК в Валлетте 11 февраля 2021 года.

«Почему книга именно о Валлетте? Потому что столица Мальты, твердыня рыцарей госпитальеров и объект наследия ЮНЕСКО — необыкновенное место, — рассказывает Светлана Велла Агафоновичева. — Конечно, в мире немало музеев под открытым небом, но мальтийская версия отличается целостностью. При этом город по духу не столько мальтийский, сколько европейский, и его сокровища принадлежат мировой культуре, а значит, всем нам. Здесь легко отыщется итальянский, испанский, французский след. Недаром орден госпитальеров, объединяющий рыцарей из разных стран, называют прообразом современных организаций, таких как ООН. А раз так, то почему не быть и русской Валлетте, ведь русско-мальтийскими отношениями не одна сотня лет».

Много ли в Валлетте мест, связанных с русско-мальтийскими отношениями? Где находятся точки соприкосновения двух культур? В книге «Русская Валлетта» можно найти не только ответы на эти вопросы, но и два авторских пешеходных маршрута по мальтийской столице, разработанных Светланой Велла Агафоновичевой. Отдельная глава книги «Русская Валлетта» посвящена деятельности **Российского центра науки и культуры на Мальте** — организации, работающей над российско-мальтийскими культурными и гуманитарными проектами.

Автор «Русской Валлетты» говорит о людях, вдохновивших ее на созда-



ние книги. Это ныне покойная **Елена Раскина**, писатель и журналист, посвятившая множество статей и стихотворных произведений Мальте, в которую она была влюблена, **Джозеф Скиро** и доктор **Альберт Ганадо**, известные мальтийские искусствоведы и картографы, а также **Елизавета Золина**, легендарный директор РЦНК на Мальте в 90-х годах.

«Особенно хочется надеяться, что темой русской Валлетты заинтересуются российские билингвальные читатели, много лет прожившие на перекрестке русской и мальтийской культур», — отмечает Светлана Велла Агафоновичева. Кроме этой категории читателей, издание предназначено для англоязычной аудитории и путешественников, интересующихся Мальтой и ее связями с историей и культурой России.

«Я считаю, что эта книга, написанная носителем культурного кода России, является важным вкладом в развитие российско-мальтийских культурных связей. В истории Мальты автор выделила именно те моменты, которые посчитала важными с точки зрения российско-мальтийско-

го контекста, ведь вклад культурных и политических деятелей России в мировую историю всегда был объектом пристального внимания».

Конечно, тема «русской Валлетты» интересна и мальтийцам, и нашим соотечественникам, и туристам, которых привлекает уникальная история этого острова на перекрестке цивилизаций, — отметил и.о. директора РЦНК на Мальте Максим Рыжиков. — Российский центр науки и культуры на Мальте выступает в качестве проводника российской культуры, и эта книга — яркий пример инициативы, направленной на сближение культур, интеграции в культурное пространство Мальты. Мы работаем, чтобы привлечь внимание к достижениям России, демонстрируя это через призму наших культурных ценностей, и книга «Русская Валлетта» как нельзя лучше отвечает этим задачам».

Книгу «Русская Валлетта — Russian Valetta», вышедшую в свет при поддержке Российского центра науки и культуры на Мальте, можно найти в библиотеке РЦНК.

Беседовала Мария Ермаченко.



На пути к углеродной нейтральности

На Мальте запустили первый электромобиль класса люкс

Ровно 2 года назад прошел первый Мальтийский международный форум по электромобилям. На повестке дня обсуждали готовность властей острова в ближайшем будущем реформировать транспортную систему.

Спустя 2 года Dacoby Chauffeur Service Malta запустил на дороги первый на Мальте полностью электрический автомобиль класса люкс Mercedes Vito — важный шаг в борьбе за чистоту окружающей среды! Стоимость электромобиля составила 90 000 евро.



Управляющий директор Даррен Зарб — владелец компании элитных автомобилей представительского класса — говорит, что экологическая ответственность всегда была главным приоритетом для компании, и эта инвестиция прямое тому подтверждение. Кроме того, компания обеспечила необходимую инфраструктуру для обслуживания такого автомобиля вплоть до зарядных станций в гаражных помещениях.

На презентации автомобиля, где присутствовал министр окружающей среды Аарон Фарруджа, г-н Зарб повторил: «Видение нашей компании с момента ее создания всегда было четким: Dacoby стремится стать лидером в индустрии транспорта класса люкс. Это означает не только быть новатором в предоставлении роскошных транспортных средств, но и думать наперед и делать экологически чистый выбор», — продолжил он.

На презентации г-н Фарруджа ясно дал понять, что он доволен инвестициями компании, заявив, что они соответствуют Стратегии низкоуглеродного развития Мальты на период до 2050 года, и что более чистые виды транспорта являются одним из шагов к сокращению выбросов, созданию

большого количества зеленых рабочих мест и стимулированию зеленого восстановления Мальты.

Министр отметил, что инициативы, подобные Dacoby, заслуживают одобрения, и что достижение углеродной нейтральности — немалый подвиг. Это означает, что правительство должно работать над справедливым переходом и справедливыми стимулами, а также что определенные секторы экономики и предприятия должны измениться. Он добавил, что инвестиция Dacoby является примером социально и экологически сознательных шагов, которые частный сектор может предпринять для перехода к более устойчивым моделям производства.

«Ответственность за решение проблемы изменения климата лежит на каждом из нас, будь то правительство или частный сектор. Стратегия низкоуглеродного развития Мальты направит страну к цели — углеродной нейтральности, и мы стремимся к достижению нулевых показателей».

Эта новость была размещена в газетах, на странице министра в Facebook и транслировалась в новостях Мальтийского телевидения.

Источник: whoswho.mt



Photo: © Maltese Folk (Ghana) Guitarists and Their Guitars @ Facebook, GhanaFest @ Facebook

Гана — душа Мальты музыка фермеров и рыбаков

Ганой или аной называют мальтийское пение, при этом некоторые исследователи утверждают, что это смесь сицилийской баллады с арабскими мелодиями, что объясняется географическим положением средиземноморского острова.

Мальтийское фольклорное пение — музыка фермеров и рыбаков. Каждая песня рассказывала историю деревенской жизни или повествовала о событии, важном для истории всего острова. Юноши пели любовные песни, а для замужних женщин песни были способом скоротать время за повседневными обязанностями.

Были и песни уличных продавцов, рекламирующие их товар и утверждающие, что он лучше, чем предложение конкурентов — такой музыкальный маркетинг.

Существовали и музыкальные поединки двух певцов — Спирту Пронт, которые могли длиться около часа. Участникам музыкальных состязаний нужно было не просто продемонстрировать знание темы (это могло быть раз-

мышление о социальных проблемах), но и исполнять свои композиции в соответствии с рядом правил: стиль языка, ритмические особенности, обязательное использование метафор и пословиц.

Пение чаще всего сопровождалось игрой на гитаре или аккордеоне. В промежутках, пока один певец давал время другому подготовить ответ, звучало гитарное соло. Гитара, служившая основным инструментом, сопровождавшим гану, была создана по образцу испанской гитары, которая отличалась от стандартного инструмента размером.

Сегодня традиции ганы до сих пор существуют, но теперь это прерогатива профессиональных артистов. Кроме того, каждый год в июле на Мальте проходит двухдневный музыкальный фестиваль GhanaFest.

Мальтийский филармонический оркестр: музыка должна ЖИТЬ

Год назад ситуация, связанная с распространением коронавируса, могла поставить точку в насыщенной концертной деятельности Мальтийского филармонического оркестра. Все выступления были отменены на неопределенный срок.

Но мальтийский оркестр не замолчал — выступления музыкантов стали транслировать онлайн. Сначала музыканты играли на улицах пустой Валлетты по одному. Эти выступления записывались, потом было создано несколько клипов. Затем — серии онлайн-конcertов с приглашенными солистами мирового уровня: цикл Orchestra Resounds. После появились циклы #MPOtuesdays, Chamber Fridays и Musician Notes. Концерты записывались в Средиземноморском конференц-центре, в отеле Hilton и в Президентском дворце.

У сложившейся ситуации была и положительная сторона: выйдя в цифровое пространство, оркестр увеличил аудиторию. По словам директора МФО Зигмунда Мифсуда, рассказавшем о жизни оркестра в интервью Times of Malta, в 2020-м году онлайн-трансляции концертов МФО собирали от 100 000 до 200 000 просмотров, география — 45 стран мира. Самый большой зал Мальты — концертный зал MCC — при этом может вместить не более 1000 зрителей, а зал Мануэль Театра — 500 зрителей.

«В эти непростые времена, несмотря на все трудности, мы верим,

что музыка нужна даже больше, чем обычно. Нашему телу нужна еда, а для нашего ментального здоровья необходима классическая музыка», — отметил директор МФО Зигмунд Мифсуд.

Мальтийский филармонический оркестр продолжает транслировать концерты: благодаря их работе в интернете звучит музыка классических композиторов и произведения современных творцов. Информацию о событиях в жизни МФО можно найти на сайте maltaorchestra.com и на странице оркестра: Malta Philharmonic Orchestra в сети Facebook.



Photo: © maltaorchestra.com, Facebook



Праздничное торжество в честь небесного покровителя и заступника острова св. Павла на улицах Мальты

Мальта маленькая, да удаленькая, во всех смыслах этого понятия!

У Мальты большой календарь событий, один праздник сменяется другим...

Не успел закончиться Февраль и отгремел один из главных национальных праздников на Мальте — торжество в честь небесного покровителя и заступника острова св. Павла, который согласно Деяниям святых апостолов в 60 г. н.э. потерпел кораблекрушение около прибрежных островов в бухте, названной позже в его честь и на острове была установлена статуя, которая служит напоминанием об этом событии. Именно Павел распространил христианство среди местного населения — это событие, считается одним из самых значительных в истории нации!

Существует чудесная история апостола Павла со змеей: в 1 веке нашей

эры, а именно в 60 году, когда корабль попал в шторм и разбился у берегов Мелиты (Мальта), апостол найдя у костра разожженного для него язычниками, чтобы обогреться и обсушить свои одежды, подбрасывая полено в огонь, был ужален ядовитой змеей, он откинул ее с ладони в огонь, чудом остался в живых и произнес такие слова, что с этого момента на острове больше никогда не будет ядовитой живности. Так оно и есть, это правда! Так что смело можете передвигаться по лугам и холмам Мальты...

В Валлетте есть храм посвященный **Кораблекрушению Святого Павла**, именно у его подножья происходят празднование и шествие со статуей святого покровителя.

10 Февраля, прихожане, приветствуя статую, кидают такое количество белого конфетти на улицы, что создается впечатление, что это снег. Церковь находится вблизи Россий-

ского культурного центра, обязательно, при возможности, загляните туда полюбоваться интерьером, в храме также хранятся ценные реликвии святого и фрагмент колонны, на которой Павлу отсекали голову по приговору римского суда.

В наши дни, 10 февраля (день высадки Павла на берег) считается национальным праздником Мальты и пышно отмечается на островах.

Только, в столице Валлетта, убрали яркие Карнавальные декорации и их сменили пасхальные, как наступил Март...

А Март на Мальте богат на праздники: это и Праздник св. Иосифа — **19 марта**, и День Весеннего равноденствия — **20 марта**, и День Свободы — **31 марта**.

День святого Иосифа, он же Джузеппе, католический мир празднует 19 марта, праздник отмечают по всей Мальте, но главным местом для празднования является город Рабат,



День Святого Иосифа входит в список государственных праздников Мальты и является выходным.

расположенный у подножья средневековой столицы Мдина.

За несколько дней до праздника улицы города украшаются флагами, гирляндами и декоративной иллюминацией, в день праздника проходит церемониальная процессия со статуей Святого Иосифа во главе. Узкие средневековые улочки Рабата, наполняются толпами паломников и местных жителей, с балконов и крыш домов на участников шествия сыпется разноцветное конфетти. Все это сопровождается музыкой уличных оркестров и торжественными возгласами верующих. Вечером в честь Святого Иосифа запускается праздничный салют.

Именно в этот день местные кондитерские готовят традиционную сладость — зепполе, обязательно попробуйте!

В городе Мсида, главная приходская церковь тоже посвящена Святому Иосифу и интересно то, что раньше имена детям давались в честь святого покровителя деревни, надеясь на благодать и защиту святого, соответственно среди населения города Мсида, часто встречаются имена Джозеф, Джозефина, Джозетт, Джузеппе, Джузеппина и так далее, в соответствии со святым Иосифом (Joseph).

День Святого Иосифа входит в список государственных праздников Мальты и является выходным.

В этом году, **день весеннего равноденствия** приходится на 20 марта, Мегалиты Мальты с древних времен, использовались с астрономическими и календарными целями. Во время солнцестояния есть возможность увидеть стены храмов утопающих в солнечных лучах. Так, в мегалитическом храме Мнайдра первый лучик солнечного света проникает через главный портал нижнего храма и освещает основную ось здания, что знаменует начало периода возрождения — весны!

Иногда, национальное агентство по культурному наследию Мальты предоставляет возможность, оказаться на территории мегалитических храмов и наблюдать это уникальное явление — когда солнце достигает горизонта во время весеннего равноденствия и его лучи точно делят пополам огромный трилитоновый вход в Нижний Храм Мнайдры, проецируя пятно света в небольшой храм. Вот это зрелище!

Заканчивает месяц март — еще один национальный Праздник — 31 Марта, на Мальте — отмечается **День Свободы** — именно в этот день в

1979 закончилось продолжавшееся 179 лет британское военное правление на островах.

Де-юре Мальта получила независимость от Великобритании еще в 1964 году, а в 1974 году Мальта была провозглашена республикой.

Однако до 1979 года на территории Мальты по-прежнему оставались британские войска и военно-морской флот, а британская королева считалась главой островов.

В марте 1979 года срок англо-мальтийского соглашения истек и 31 марта 1979 года последние британские солдаты покинули Мальту, с тех пор Мальта стала независимой не только де-юре, но и де-факто.

В честь этого события, в городе Биргу установлен монумент из четырех бронзовых фигур, британские военные передают мальтийское знамя солдатам Мальты.

Основные мероприятия, посвященные дню освобождения, происходят вокруг этого монумента, и президент Мальты возлагает цветы к подножью мемориала свободы.

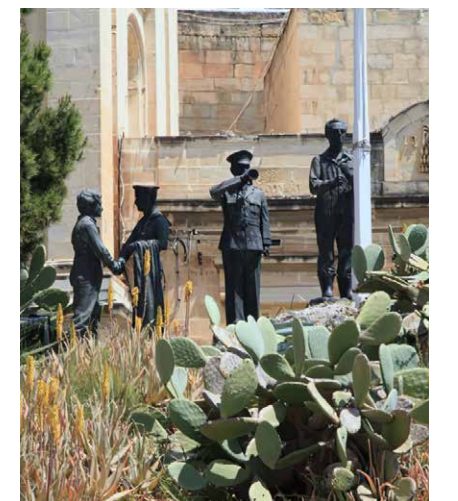
И уже совсем скоро, местное население начнет подготовку к Страстной пятнице, которая отмечается необыкновенно красочным зрелищем во многих городах Мальты и важный праздник Светлой католической пасхи — о которых мы расскажем на страницах нашего апрельского выпуска.

Религия занимает главное место в жизни городов и деревень Мальты и Гозо.

Мальта — остров с необыкновенно богатыми традициями, которые формировались в течении многовековой истории. Сами мальтийцы обладают веселым нравом, любят и чтут свои обычаи и праздники.



Мегалиты Мальты с древних времен, использовались с астрономическими и календарными целями.



Монумент в городе Биргу, установленный в честь освобождения Мальты



«РУССКИЙ АКЦЕНТ» ФЕСТИВАЛЯ INCLASSICA

Сегодня принято сомневаться в существовании национальных исполнительских школ, но вряд ли кто-то решится оспорить тот факт, что именно русская культура дала миру феноменальных музыкантов, многие из которых выступают на Мальте в апреле 2021 года. И пусть музыка — язык универсальный (скептики, спрячьте улыбку — в прошлом году это было научно доказано), самое яркое созвездие в мальтийской обсерватории объединяет не только мастерство: все звезды этой плеяды говорят по-русски.



**ГРИГОРИЙ
СОКОЛОВ**

ФОРТЕПИАНО

КЛАВИШИ

Легенда фортепианного мира **Григорий Соколов**, пианист с безупречной музыкальной репутацией и изысканным вкусом, — веронец ленинградского происхождения. Из тех, кто гуляют сами по себе. С оркестрами не играет, ибо не позволяет себе ничего лишнего — на сцене в том числе. Интроверт, стремящийся к абсолюту — и давно уже его достигший. Человек, существующий поверх границ — и вызывающий у слушателей пограничное состояние сознания. Музыкант, завораживающий невероятным чувством стиля, сложной педалью, разнообразием туше (кажется, будто в зависимости от автора у него меняются руки — в Рамо они больше раза в два, мягче и радужнее; Гайдн исполняется подушечками пальцев; Шуберт ласкает клавиатуру всей ладонью, etc.).

Лауреат бесчисленного множества премий, от одной из них (Cremona Music Award 2015) отказавшийся — по принципиальным соображениям. Обитатель Зала славы журнала Gramophone. Впрочем, перечисление регалий в данном случае лишено смысла: ведь это Григорий Соколов. И этим все сказано.

Соколов в третий раз выступит на Мальтийском Международном музыкальном фестивале с клавирабэндом, включающим произведения Моцарта и Брамса. И наверняка что-то еще: традиционной частью соколовского ритуала давно уже стали бисы, которые наделены особым шармом — вероятно, связано это с тем, что звучат они «неофициально». По сути, его бисы — это третье отделение концерта.

Главный пианист России **Денис Мацуев**, уроженец Иркутска, проживающий в Москве — точнее, в самолетах, ибо даже в период локдауна умудрился съездить на европейские гастроли, — славен многими деяниями, в том числе тем, что ребенком сыграл в четыре руки с тайским королем, а сравнительно недавно искупал в Байкале Зубина Мету. Музыкант новой формации. Уже четверть века является солистом Московской филармонии. Более пятнадцати лет представляет ежегодный именной абонемент «Солист Денис Мацуев». Возглавляет несметное количество фестивалей с далекой друг от друга географией (включая «Крещендо» и «Звезды на Байкале»), конкурсов, в том числе детских, фондов и так далее. Наделен бесчисленным множеством наград и премий. Оригинал — помимо прочего, удивляет джазовыми каденциями, к примеру, во Второй рапсодии Листа. Убежден, что ноты — это не догма, а руководство к действию. Победитель конкурса Чайковского и председатель его жюри. Народный артист РФ.

На фестивале InClassica Malta Мацуев исполнит Третий концерт Рахманинова, который называет «лейтмотивом своей жизни». Немудрено — Сергей Васильевич, кажется, заложен в мацуевской ДНК. Достаточно послушать его альбом «Неизвестный Рахманинов»: это того стоит.



**ДЕНИС
МАЦУЕВ**

ФОРТЕПИАНО



**ФИЛИПП
КОПАЧЕВСКИЙ**

ФОРТЕПИАНО

Один из самых вдохновенных молодых пианистов **Филипп Копачевский**, манерой игры и всем своим обликом — от длинных волос до бесконечно длинных пальцев — напоминающий Ференца Листа за роялем, родился в Москве, где живет по сей день. Учился, как и Денис Мацуев, у Сергея Доренского. Солист Московской государственной академической филармонии. Лауреат восьми международных конкурсов, в том числе имени Шуберта в Дортмунде. Участник проекта «Звезды XXI века», любимый всем миром и особенно (помимо нас с вами, конечно) жителями Страны Восходящего солнца, где записал альбом с произведениями Шопена. Принимал участие в мировой премьере балета Without Бенжамена Мильпье на сцене Мариинского театра. Ключевое слово — свобода (выражения). Второе ключевое слово — эмоция (искренняя/романтическая). Третье ключевое слово — благородство (манер). На прошлом фестивале InClassica Копачевский впечатлил публику исполнением «Путевого дневника» Алексея Шора. На сей раз он участвует в программах Мальтийской Академии классической музыки, где любителям высокого пианизма выпадет шанс посетить его клавирабэнд и несколько камерных концертов, в том числе с виолончелистом Борисом Андриановым.

Москвич по прописке и по месту рождения **Андрей Гугнин**, восходящая звезда русского пианизма, дебютирует на Мальтийском фестивале Концертом Алексея Шора для фортепиано с оркестром «Детские воспоминания». Гугнин — пианист с особым характером, способный создавать на клавишах зримые образы и четко (я бы даже сказала, кристально ясно) формулировать мысль. Ну а главное — есть в его игре что-то подлинное. Лауреат престижных международных конкурсов, включая Сиднейский и имени Джини Бахауэр. Записал, среди прочего, «Трансцендентные этюды» Листа (этот альбом заслуженно стал «Выбором редактора» журнала Gramophone) и фортепианные концерты Шостаковича — фрагменты записи последних вошли в саундтрек фильма Спилберга «Шпионский мост». А еще в дискографии Андрея Гугнина — альбом iDuo, где второй стороной дуэта является Вадим Холоденко.

**АНДРЕЙ
ГУГНИН**

ФОРТЕПИАНО



**ВАДИМ
ХОЛОДЕНКО**

ФОРТЕПИАНО



Фантастический пианист **Вадим Холоденко**, как и Андрей Гугнин, учился в Московской консерватории у Веры Горностаевой. Родился в Киеве, живет в Люксембурге. Лауреат многочисленных фортепианных состязаний, победитель конкурса Вана Клиберна. Его последний сольный диск на Harmonia Mundi с произведениями Скрябина награжден премией Diapason d'Or de l'année в номинации «Запись года». Человек невероятно одаренный. Особо ценимое мною качество его игры — естественность. Дуэт iDuo с Гугниным сложился не случайно, ибо Холоденко свойственны та же сдержанность и филигранность, тот же красивый звук, та же стремительная техника — с тем же отсутствием всего наносного. О музыкальности и говорить не приходится. И еще: никто так, как Холоденко, не читает с листа. В Валлетте Вадим Холоденко даст клавирабэнд в рамках Мальтийской Академии классической музыки — спешите слышать.

Прославленный молодой пианист **Денис Кожухин** предложит собственную версию «Путевого дневника» композитора-резидента фестиваля — музыкальное размышление о тех городах, где ему довелось побывать. Родился Денис в Нижнем Новгороде, живет в Берлине. Учился у Дмитрия Башкирова в Высшей школе музыки королевы Софии в Мадриде, совершенствовался в Фортепианной академии на озере Комо и у Кирилла Герштейна в Штутгарте. Победитель конкурса имени королевы Елизаветы в Брюсселе, не говоря о прочих. Мастерски исполняет сонаты Прокофьева и все пять его фортепианных концертов. Пленяет ощущением формы и чувственностью игры. А еще в его мире правят бал изысканный вкус, интеллектуальная величавость и намеренная инакость, что мгновенно позволяет выделить его из остальных. Убежден, что «мы никогда не сделаем музыку лучше, чем она уже есть; мы можем лишь попытаться ей не навредить».



**ДЕНИС
КОЖУХИН**
ФОРТЕПИАНО

**ГИДОН
КРЕМЕР**
СКРИПКА



**ГИДРЕ
ДИРВАНУСКАЙТЕ**
ВИОЛОНЧЕЛЬ

СТРУНЫ

Самый бескомпромиссный из знаменитых скрипачей **Гидон Кремер** родился в Риге, жил в Москве — учился у Ойстраха в Московской консерватории, жил в Париже, ныне делит свое время между Базелем и Вильнюсом. Ну и остальным миром, которому интересно его мнение о современной музыке. Это мнение Кремер выражает в разных, неизменно ярких составах (особенно с вечно молодой «Кремератой Балтика»), в мультимедийных проектах и в литературе — он написал уже несколько книг. К скрипке предопределен генетически — учитывая, что на этом инструменте играл еще его прадедуска. Многоизбранный (как он сам себя называет) почетный профессор всевозможных академий и обладатель всевозможных премий, включая «нобелевку для музыкантов» — Император-

скую премию Японии. Придумал Фестиваль камерной музыки в Локенхаузе и был его художественным руководителем в течение трех десятилетий. Визитная карточка — Скрипичный концерт Бетховена с каденциями Альфреда Шнитке (впрочем, как и все прочее дерзкое, точнее, дерзновенное). Исследователь малоизвестной музыки — и вместе с тем музыки известной, но по-другому. Повторяет, что прожил много жизней и все еще находится в поиске своего места на земле: «сказать, что музыка — мой дом, было бы слишком пафосно. Подлинные друзья — вот мой дом».

На фестивале InClassica Гидон Кремер со своей спутницей **Гидре Дирванаускайте** исполнит Двойной концерт для скрипки и виолончели Филипа Гласса, которого считает «мастером композиций».



**МАКСИМ
ВЕНГЕРОВ**
СКРИПКА

Один из самых выдающихся и востребованных скрипачей мира **Максим Венгеров** родился в Новосибирске, живет в Монако. Представитель скрипичной школы Захара Брона. Победитель конкурсов Венявского (ныне — председатель его жюри) и Карла Флеша. Дважды лауреат премии «Грэмми». Записал весь основной скрипичный репертуар, удостоился множества премий в области звукозаписи (и не только). Дирижер, приглашенный профессор многих уважаемых вузов, включая Королевский музыкальный колледж в Лондоне. Первый классический музыкант, ставший Послом доброй воли ЮНИСЕФ. Играл смычком Яши Хейфеца на скрипке ex-Kreutzer работы Страдивари 1727 года. Его объемный и летящий звук узнаваем с первых же фраз — этого скрипача не спутать ни с кем другим; к тому же Венгеров эффектно комбинирует сложнейшие приемы звукоизвлечения.

На Мальтийском фестивале Максим Венгеров сыграет Концерт для скрипки с оркестром Алексея Шора «Морские пейзажи» и Рапсодию для скрипки с оркестром Равеля «Цыганка».

Единственный в истории дважды победитель конкурса Чайковского (и несметного множества других конкурсов), великолепный скрипач **Сергей Догадин** родился в Санкт-Петербурге, живет в Вене. Учится в концертной аспирантуре у профессора Бориса Кушнера — точнее сказать, совершенствует свое мастерство. Мастерство, между тем, и без того совершенное: игра его эмоциональна и экспрессивна в лучшем смысле слова, вкус идеален, звук божественен. Иными словами, Сергей — из тех музыкантов, кого принято называть «художниками». Несколько фестивалей удостоили его чести сыграть на скрипках Паганини и Штрауса, а сингапурская компания The Rin Collection предоставила в его распоряжение скрипку Доменико Монтаньяны — венецианский раритет 1721 года. Впрочем, скрипки Сергей меняет легко, как перчатки, так что пока неизвестно, на каком инструменте Догадин исполнит на фестивале InClassica цикл концертов «Четыре сезона Манхэттена» Алексея Шора и «Интродукцию и Рондо капричиозо» Сен-Санса.



**СЕРГЕЙ
ДОГАДИН**
СКРИПКА



**АЛЕКСАНДР
БОЛДАЧЕВ**
АРФА

Известный арфист и композитор **Александр (Саша) Болдачев** родился в Санкт-Петербурге, живет на просторах Швейцарии, где окончил Цюрихскую музыкальную академию. Играет не только на pedalной арфе, но и на электроарфе — звучит, надо признать, обалденно. А все потому, что Саша является официальным представителем и лицом арфового дома Salvi. Именно эта компания выпустила для него раритет по имени Delta — в единственном экземпляре. Кстати, и концертная арфа Болдачева, которая весит 40 килограммов, изготовлена домом Salvi Harps.

Концерты Саши Болдачева насыщены невероятно — здесь и импровизации на музыку Шопена, Дебюсси, Стравинского, и обработки композиций групп Nirvana, Red Hot Chili Peppers etc., и, конечно же, его собственные произведения, которые Са-

ша сочиняет с пяти лет. К слову, именно Болдачев переложил для арфы музыку балета Алексея Шора «Хрустальный дворец» — про сумасбродную императрицу Анну Иоанновну, что пожелала между собой придворных шутов и уложила их спать на ледяном ложе в ледяном дворце. А его арфовая версия «Шехеразады» Римского-Корсакова и переложение Первой сюиты Рахманинова для арфы и фортепиано вошли в список музыкальных раритетов. В последнее время он играет в группе Game of Tones — точнее, дуэте, в репертуаре которого классика соседствует с киномузыкой и озвучкой видеоигр.

В концертах Мальтийской музыкальной Академии Александр Болдачев выступит с **Камерным оркестром Московской консерватории** под управлением Феликса Коробова.

КАМЕРНЫЙ ОРКЕСТР МОСКОВСКОЙ КОНСЕРВАТОРИИ



Выдающийся виолончелист **Борис Андрианов** родился в Москве и продолжает жить в этом городе — несмотря на то что успел поучиться в Берлине, в Высшей школе музыки имени Ганса Эйслера у Давида Герингаса. Человек невероятно талантливый, отличный организатор — вдохновитель и руководитель проекта «Поколение звезд», пестующего молодых музыкантов из всех уголков России, худрук международного фестиваля Vivacello (с невозможно изобретательными программами), фестиваля камерной музыки Vivarte в Третьяковской галерее и международного проекта «Музыкальная экспедиция», где увлекательные концерты сочетаются с не менее увлекательными путешествиями. Профессор Московской государственной консерватории. Играет на виолончели работы Карло Бергонци — и творит на своем инструменте чудеса. Потому что когда играет Борис Андрианов, вам не хочется анализировать — а хочется превратиться в гедониста и наслаждаться всем сущим.



**БОРИС
АНДРИАНОВ**
ВИОЛОНЧЕЛЬ



ФЕЛИКС КОРОВОВ

ДИРИЖЕР

МАЭСТРО

Феликс Коробов, главный дирижер Московского академического Музыкального театра имени Станиславского и Немировича-Данченко, уже 15 лет руководит Камерным оркестром Московской консерватории и, кстати, с 2017 года сотрудничает с Ла Скала. Родился в Иркутске, живет в Москве. Выпускник МГК по двум специальностям — виолончели и оперно-симфоническому дирижированию, ее аспирантуры по специальности «струнный квартет», а ныне ее же преподаватель. Заслуженный артист России, лауреат премии «Золотая маска», приглашенный дирижер Оркестра Государственного Эрмитажа. Начинал свою карьеру в «светлановском» оркестре, между прочим. Потом был главным дирижером «Новой оперы» — мне никогда не забыть его с Юрием Грыммовым «Царскую невесту» (не их, конечно, невесту, а Их Грозного Величества Иоанна Васильевича): ни визуальных изысков, ни исключительного мастерства оркестра, неизменно тактичного по отношению к поющим — такой безукоризненный профессионализм в последние годы встречается все реже. При этом Коробов обычно демонстрирует авторский подход к партитурам (захватывающий даже самого неподготовленного зрителя) — и тем самым закладывает в российском музыкальном театре собственные традиции в общении с классикой.

В программах Мальтийской музыкальной Академии с вездомым Феликсом Коробовым Камерным оркестром Московской консерватории солируют арфист **Александр Болдачев**, гитарист **Дмитрий Илларионов** и кларнетист **Сергей Елецкий**.

СИМФОНИЧЕСКИЙ ОРКЕСТР КАРЕЛЬСКОЙ ФИЛАРМОНИИ



ДМИТРИЙ ИЛЛАРИОНОВ

КЛАССИЧЕСКАЯ ГИТАРА

СЕРГЕЙ ЕЛЕЦКИЙ

КЛАРНЕТ



Восхитительный дирижер, скрипач и человек **Мариус Стравинский** — наследник философии стоиков, человек с именем Петипа и фамилией композитора-гения — родился в Алматы, учился в Москве и в Лондоне (и в школе Менухина, и в Итоне, и в Королевской академии), живет в Берлине. Приглашенный дирижер Дойче опер и берлинской Штаатс капеллы. Стажировался у Владимира Понькина в оркестре Московской филармонии и в «Геликон-опере», был ассистентом Клаудио Аббадо и Владимира Юровского. Несколько лет занимал пост главного дирижера и художественного руководителя **симфонического оркестра Карельской филармонии**, с которым реализовал множество интересных проектов. Читает малоизвестных авторов, чьи произведения впервые исполняет и записывает с оркестром. Любит делать все наперекор — получается невероятно интересно.

В апрельской Валлетте Мариуса Стравинского можно будет увидеть на фестивале InClassica за пультом Российского национального оркестра с солирующими Стивеном Иссерлисом и Анной Тифу, а также в программах Мальтийской музыкальной Академии со скрипачом Сергеем Догадиным.

МАРИУС СТРАВИНСКИЙ

ДИРИЖЕР



Мальтийский вестник • №6 (35) март 2021



АЛЕКСАНДР СЛАДКОВСКИЙ

ДИРИЖЕР

Известный дирижер **Александр Сладковский** родился в Таганроге, живет в Москве. Выпускник Московской и Санкт-Петербургской консерваторий. Основатель и руководитель семи международных фестивалей — в том числе рахманиновского «Белая сирень». Народный артист Республики Татарстан, Народный артист России. Как-то раз дирижировал концертом в Эрмитажном театре в честь визита Ее Величества Королевы Нидерландов Беатрикс. Ассистировал Марису Янсонсу и Мстиславу Ростроповичу, был дирижером Государственного симфонического оркестра «Новая Россия». Занимает пост художественного руководителя и главного дирижера Государственного симфонического оркестра Республики Татарстан, который под его управлением превратился в один из луч-

ших оркестров России. Помимо прочего, ГСО РТ записал на лейбле Sony Classical все симфонии и инструментальные концерты Чайковского (к 180-летию со дня рождения композитора), а на фирме «Мелодия» — все шесть инструментальных концертов Шостаковича и все пятнадцать его симфоний.

На фестивале InClassica Александр Сладковский займет место за пультом Российского национального оркестра в рахманиновском вечере с Денисом Мацуевым. В дополнение к Третьему концерту, РНО под его управлением исполнит «Симфонические танцы» — последний опус Сергея Васильевича; это сочинение вошло в сборник симфонических произведений Рахманинова, который Александр Сладковский опять-таки записал с руководимым им Госоркестром Республики Татарстан.



РОССИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ОРКЕСТР

РНО, созданный в 1990 году пианистом и дирижером Михаилом Плетневым, признан миром «живым символом всего лучшего в российском искусстве». Отметивший недавно 30-летие, сей удивительный коллектив стал первым негосударственным — и, соответственно, независимым — симфоническим оркестром постсоветского периода, в котором заиграли лучшие музыканты Москвы. Плетнев, между тем, самодержцем не был — щедро делился оркестром с иноземными коллегами, из-под рук которых звучала отменная музыка (РНО с рождения славен своим репертуаром). К тому же **Российский национальный оркестр**, подобно Филадельфийскому, обрел свой звук, который распознается с первых же тактов.

В придачу к большому и серьезному, РНО не прочь пошутить: запись «Пети и волка» Прокофьева под управлением Кента Нагано, озвученная голосами Софи Лорен, Билла Клинтона и Михаила Горбачева, в 2004 году принесла оркестру премию Grammy. Но это так, к слову.

На фестивале InClassica любителям строгих удовольствий выпадет возможность услышать игру Российского Национального оркестра с Александром Сладковским, Дмитрием Яблонским и Мариусом Стравинским, причем в последнем случае нас ожидает Вторая симфония Дмитрия Дмитриевича «Посвящение Октябрю» — поверьте, никакому оркестру Шостаковича лучше не сыграть.

Лина Гончарская

С владельцем гостевого дома CityDacha на Мальте, в недалеком прошлом телевизионным журналистом, работавшем на «Первом канале» и телеканале «Россия-Культура» Андреем Протасовым, мы беседуем... о театре кукол. Потому что Андрей — выпускник Красноярского государственного института искусств — с недавних пор известен на Мальте не только как бизнесмен, но и как режиссер кукольных спектаклей.



Режиссер Андрей Протасов:

«Театр кукол влюбляет в себя всех»

— Как это все связалось в вашей жизни: театр, журналистика, бизнес, куклы?

— Я окончил Красноярский государственный институт искусств и после выпуска работал в драматическом театре. Однажды меня пригласили поработать в спектакле театра кукол, и я понял, что это намного круче и интереснее для меня. В результате следующие несколько лет я посвятил Курганскому театру кукол «Гулливвер».

Сначала работать с куклами было сложно: нужно иметь особые способности и навыки. Я учился на драматическом факультете, где внимание

в основном фокусируется на работе с эмоциями. Здесь же нужно владеть техникой управления куклой. Мне повезло: когда я начал этим заниматься, вокруг были потрясающие артисты, которые меня учили. Тогда я понял, что любой актер театра кукол может стать актером театра драмы, но не любой актер театра драмы может стать актером театра кукол. Это действительно очень сложно.

Потом я ушел из театра на телевидение. Окончил журфак, работал на «Культуре», на «Первом канале». То есть, у меня появилась журналистская карьера.

К театру кукол вернулся уже на Мальте, благодаря Артему Малькову, который меня уговорил: это не входило в мои планы никаким образом. На остров я приехал с другими целями. К этому времени я уже забросил телевизионную журналистику и, приехав на Мальту, построил здесь гостевой дом CityDacha.

О театре я не думал, но Артем попросил меня прийти в его кино-театральную школу и дать несколько мастер-классов по работе с куклой. К уговорам присоединилась Любава Фарруджиа — директор образовательного центра «Мир гармонии». Их

“Кукла должна быть твоим продолжением, руки становятся частью куклы, ты отключаешься от внешнего мира и погружаешься в другое измерение.

ученики меня совершенно очаровали, и в результате я согласился поставить спектакль. Дебютом стала постановка «Кто разбудит солнце» о парочке очаровательных снеговичков. А в этом году на новогоднем вечере мы показали уже второй спектакль — «Комарик мечтает о зиме».

Мне очень нравится наблюдать, как растут наши юные актеры. Так, у нас есть артистка Гая Де Монако, ей всего лишь девять лет. Я был поражен, когда мы начали с ней работать: у Гаи есть природный талант. Кукла у нее в руках сразу оживает! Понимаете, кукла должна быть твоим продолжением, руки становятся частью куклы. Ты отключаешься от внешнего мира и погружаешься в другое измерение. Я почувствовал, что Гая способна это сделать. Кроме того, у нее есть и педагогический талант. Когда мы ставили второй спектакль «Комарик мечтает о зиме», она даже начала мне помогать: объяснять другим артистам, как надо работать с куклой.

— Как вы заинтересовали детей театром кукол?

— Все просто: дети любят кукол. То есть, когда ты просто показываешь куклу, она уже вызывает восторг, а когда ты демонстрируешь, что она еще и может жить, детям, конечно,

хочется, чтобы эта кукла была у них и они могли с ней работать. Театр кукол влюбляет в себя всех.

— Кто участвует в ваших постановках и сколько времени уходит на подготовку спектакля?

— Мы работаем в основном со средней группой, но старшие ребята иногда нам помогают. При этом в общей подготовке спектакля задействована вся театральная студия.

Что до времени, то, например, сценарий спектакля «Комарик мечтает о зиме», который зрители увидели 10 января, я отправил Артему Малькову еще в начале марта. Это и можно считать началом подготовки спектакля.

Все начинается с распределения ролей. У нас есть маленький художник: Артем, Любава и я. Обычно мы собираемся вместе раз в неделю и продумываем детали. В этом году, например, я предложил Любаве чтобы наши герои были вязаные, и она нашла мастера в школе — Елену Любичеву, которая все сделала идеально. Она связала кукол, а потом Любава принесла спицы, и я стал пробовать с их помощью управлять куклами. В результате получилась такая композиция: вязаные куклы и спицы. При этом создавалось впечатление, что

спицы вяжут в процессе представления. Так сказка и связалась.

Для декораций мы набрали шарфов, шапок, связали цветы, сделали деревья из шарфов. В плане сценографии все получилось потрясающе, на голову выше, чем это было в прошлый раз.

Конечно, есть куда идти дальше. Я пока не рискую работать с марионетками, какими-то сложными куклами. Для начала их надо сделать. И это возможно благодаря тому, что у нас на Мальте есть потрясающий художник Александр Телин. В позапрошлом году он придумал создавать из винных пробок марионеток. При этом у них даже название специальное есть — «малтионетки». Возможно, однажды мы сможем сделать с ними спектакль.

— Зачем вы посвящаете свое время театру кукол на Мальте, что вас вдохновляет?

— Артем Мальков меня заставил (улыбается). Конечно, моя любовь к театру кукол не остывала никогда! Когда я взял куклу в руки, понял, что я очень скучал по этому. Кроме того, у образовательного центра «Мир гармонии» и «Кино-театральной школы на Мальте» есть традиция приглашать на фестиваль «Сказочный остров» профессионального артиста. На Мальту приезжала заслуженная артистка России Алла Семенова, которая в свое время научила меня всему, что я знаю о театре кукол. Мы не виделись много лет, и когда я посмотрел ее спектакль «Ваня Датский», у меня побежали мурашки по коже. Все это подтолкнуло меня не бросать театр кукол. Тем более, оказалось, что на Мальте, есть люди, которым это интересно.

Беседовала Мария Ермаченко





Президент Футбольной ассоциации Мальты Бьорн Вассало:

«Перед нами стоят трудные задачи, но мы готовы к вызовам»

В марте футбольные команды России и Мальты встретятся на Мальте в рамках отборочного цикла Чемпионата мира — 2022. Об ожиданиях от этой игры, женском футболе на Мальте и перспективах спортивного туризма на острове мы беседуем с президентом Футбольной ассоциации Мальты Бьорном Вассало.

— **Какова история Футбольной ассоциации Мальты?**

— Футбольная ассоциация Мальты была основана в 1900-м году. Сейчас Ассоциация отпраздновала 120-летний юбилей.

В 1959 году Футбольная ассоциация Мальты стала членом FIFA, и в следующем году UEFA. С 1960-го года Мальта стала принимать участие в международных чемпионатах с национальной командой и отдельными клубами.

Первый официальный международный матч был сыгран против команды Австрии. Он состоялся 24 февраля 1957 года на Стадионе «Империя» в Гзире. Эта игра запомнилась для нашей команды двумя голами, забитыми на финальных минутах двумя игроками — Тони Гаучи (86) и Сэмми Николи (89) после того, как Австрия вела в игре со счетом 3:0, финальный счет был 3:2.

С этого момента в копилке нашей национальной сборной — 400 международных матчей, из них 102 матча — квалификация на Кубок мира и 112 — квалификационные матчи Кубка Европы.

В домашних состязаниях победителями Мальтийских соревнований становились (включая звания Первого дивизиона с переходом в Премьер-лигу в 1980 году):

- 26 — команды Floriana and Sliema Wanderers,
- 25 — команда Valletta,
- 12 — команда Hibernians,
- 7 — команда Hamrun Spartans,
- 4 — команда Birkirkara,
- 2 — команда Rabat Ajax,
- 1 — команда St George's, Marsaxlokk, KOMR

— **Футбол на Мальте очень популярен. Как много команд на острове и сколько лиг?**

— Всего в трех категориях соревнуются 53 клуба:

- Премьер-лига BOV (Высший уровень) — 16
- BOV Challenge League (Второй уровень) — 15
- BOV Национальная любительская лига А (Третий уровень) — 8
- BOV Национальная любительская лига Б (Третий уровень) — 7

“ Я считаю, что это будет очень интересный матч, и обе команды хотят начать свой отборочный турнир чемпионата мира 2022 года на хорошей ноте.

- BOV Национальная любительская лига С (Третий уровень) — 7
- Есть также 14 других клубов, конкурирующих в двух дивизионах, организованных футбольной ассоциацией Гозо: Первый дивизион — 9 команд, Второй дивизион — 5 команд.

— **Как развивается женский футбол на Мальте?**

— Женский футбол здесь прошел долгий путь. В Футбольной ассоциации Мальты есть специальный отдел, который координирует проекты и инициативы, направленные на поощрение к занятию женским футболом, особенно среди молодежи. Есть специальная спортивная академия для девушек.

На международном уровне женская сборная значительно улучшила свои результаты в последние годы. Примером стал прошлый год, когда Мальта набрала в общей сложности 10 очков в отборочной кампании Чемпионата Европы по футболу среди женщин, завершившегося выездными победами над Грузией (4-0) и Израилем (2-0).

Кроме того, несколько мальтийских футболисток сейчас играют за зарубежные клубы, в частности, в командах высшего уровня в Италии. Рост женского футбола является частью недавно разработанной стра-

тегии Мальтийской футбольной ассоциации, и мы будем развивать это направление работы.

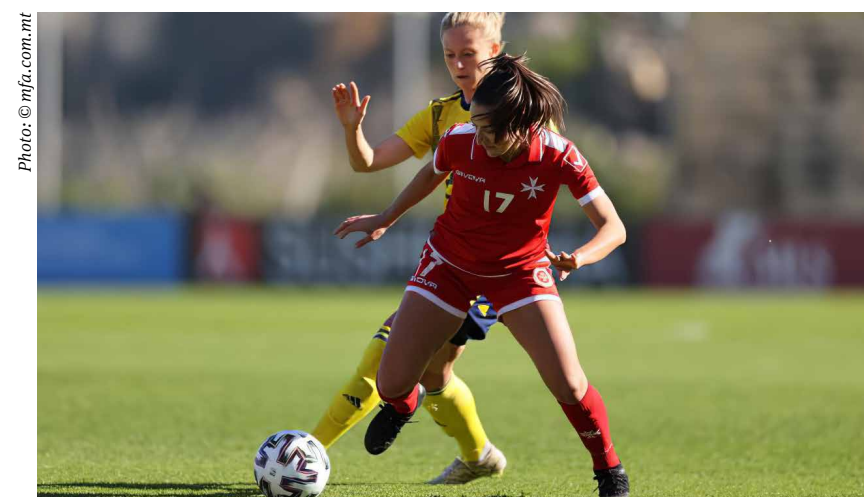
— **Скоро Национальная сборная команды Мальты по футболу встретится со Сборной России. Когда и где будет проведен этот матч?**

— Матч между сборными командами Мальты и России состоится 24 марта 2021 года на Национальном стадионе «Та-Али». Это будет первый официальный матч команд. Мальта и Россия до этого уже один раз встречались на поле: в международном товарищеском турнире в 1996 году.

— **Каковы взаимоотношения между Россией и Мальтой в рамках футбольных ассоциаций?**

— Футбольная ассоциация Мальты поддерживает очень хорошие отношения с Российским футбольным союзом. Когда я был в Москве во время Чемпионата мира по футболу в 2018 году в качестве Директора европейского отделения ФИФА, я познакомился со многими знаковыми людьми в мире российского футбола. В частности, с Генеральным секретарем РФС Александром Алаевым и президентом Российского футбольного союза Александром Дюковым.

— **Каковы ваши ожидания от предстоящей игры?**



В Футбольной ассоциации Мальты есть специальный отдел, который координирует проекты и инициативы, направленные на поощрение к занятию женским футболом

— Я считаю, что это будет очень интересный матч, и обе команды хотят начать свой отборочный турнир Чемпионата мира 2022 года на хорошей ноте.

Россия считается одной из сильнейших команд в этой группе, но я предпочитаю сосредоточить внимание на нашей команде. Я уверен, что Мальта под руководством тренера Девиса Мангиа не остановится на прогрессе, достигнутом в прошлогодней Лиге Наций УЕФА. Тогда состав команды пополнился новыми игроками, мы демонстрировали яркую и конструктивную игру.

В матче с Россией перед нами стоит трудная задача, но мы с нетерпением ждем этого матча. Наша сборная полна решимости отлично выступить и добиться хороших результатов.

— **На острове все больше говорят о спортивной составляющей туризма. Какова роль футбола в привлечении туристов на Мальту?**

— Спортивный туризм очень полезен для развития футбола, для Футбольной ассоциации Мальты и для страны в целом.

Футбольная ассоциация Мальты является катализатором спортивного туризма в стране в последние несколько лет благодаря компании MFA SportsPlus Limited, основными целями и обязанностями которой являются создание и координация работы футбольных лагерей на местном уровне.

Мы тесно сотрудничаем с Министерством туризма и Управлением туризма Мальты, чтобы стимулировать футбольный туризм, и статистика очень обнадеживает. В сезоне 2019-20 мы провели 98 матчей национальных команд. В результате 20 профессиональных команд посетили Мальту, и эта деятельность приносит острову около 57 000 туристических койко-дней.

С точки зрения футбола спортивный туризм предоставляет нашим командам и клубам больше возможностей играть против команд-гостей. С экономической точки зрения полученный доход реинвестируется в наши футбольные проекты.

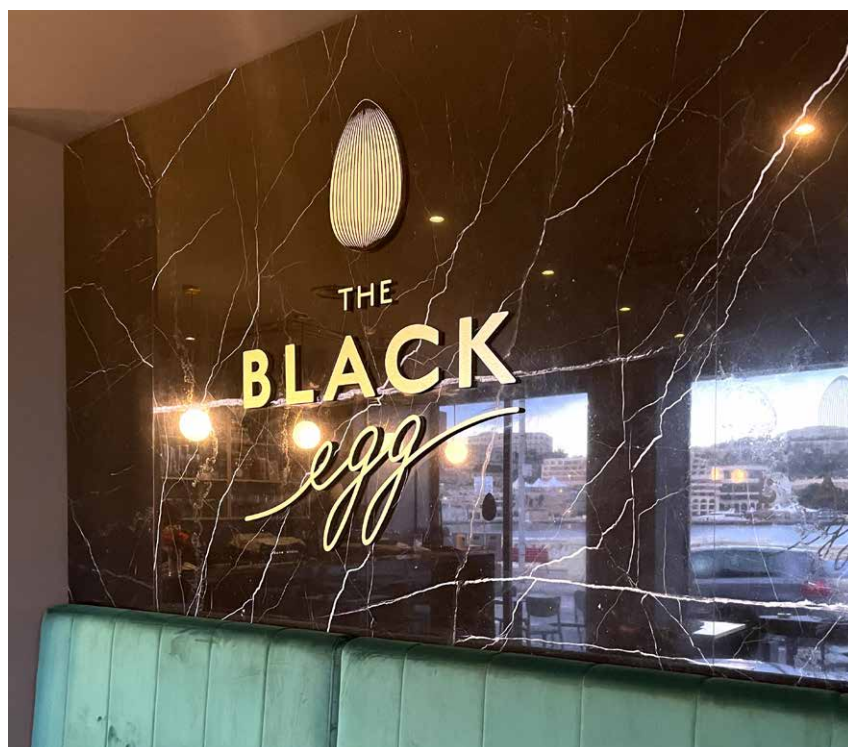
Как и любой другой сектор, спортивный туризм пострадал от пандемии COVID-19, но работа MFA SportsPlus продолжается, и в настоящее время мы проводим международный турнир для женских команд с участием Мальты, Австрии, Словакии и Швеции.

Беседовала Мария Ермаченко

Black egg на Мальте:

привычные блюда в новом прочтении

Мальта — остров, дарящий вдохновение! Несмотря на сложные времена, хочется отвлечься, увидеть и попробовать что-то новое и интересное. Именно таким был наш ланч в ресторане, который совсем недавно открылся, но уже успел стать очень популярным за счет стильного интерьера и вкуснейшего меню. Название интригует: Black egg.



АНАСТАСИЯ ПАВЛОВСКАЯ

7 лет назад переехала на Мальту, где и решила остаться, поддавшись очарованию этого острова. Любовь к приготовлению еды на Мальте обрела новую силу и заиграла яркими средиземноморскими красками. Мои интересы охватывают не только создание новых блюд, но и поиски необычных вкусов, которые раскрывают творческий потенциал профессиональных поваров. В рубрике «Жизнь со вкусом» я расскажу о мальтийских ресторанах и особенностях местной кухни. Приглашаю вас в аппетитное путешествие: будет вкусно и интересно!

Что предложат в меню

Пробежимся по меню. Оно достаточно компактно, выбор не займет много времени, но блюда интригуют, хочется попробовать все! Мы заказали фирменные черные яйца пашот, шакшуку, утиную ножку на вафлях с глазуньей, стейк из цветной капусты и томленные говяжьи ребра с картофельным пюре.

Нам все очень понравилось: идеально сбалансированный вкус, красивая подача. Фирменное блюдо насыщенное и воздушное одновременно.

ЯЙЦА ПАШОТ, черного цвета, приготовленные по секретному рецепту шефа (можно попытаться отгадать причину такого окраса) с авокадо, чипсом из креветки, шпинатом и зернами граната. Дополнительно можно заказать бекон или лосося, на

поджаренном тосте (English muffin). Очень порадовал вкус, получили большое удовольствие, попробовав это блюдо.

ШАКШУКА — блюдо ближневосточного региона — вкуснейшая. До сих пор неизвестно, где же она было придумана, многие страны претендуют на ее аутентичность. Спорить не будем: в этом ресторане отличный вариант! Томаты, лук и болгарский перец — все обжарено до приятной мягкости, залито яйцом и присыпано брынзой. Вкус идеальный, как и размер порции.

УТИНАЯ НОЖКА КОНФИ с глазуньей и вафлями. На мой взгляд, для обеда тяжеловато, но если у вас хороший аппетит, то рекомендую! Нежнейшее утиное мясо на хрустящей вафельке — все остальные ингредиенты будут прекрасным дополнением.



“ Несмотря на то, что место новое, желающих отведать необычные блюда уже очень много.



Винная карта

Компактна, сдержанна, но выбор неплох. Есть итальянские, французские, мальтийские вина. Буквально несколько позиций, но можно найти приятные варианты и провести ваш обед с удовольствием и в замечательно теплой атмосфере.

Здесь можно прекрасно поужинать: меню отличается, но качество неизменно. Смело бронируйте ваш вечер с хорошей кухней и в прекрасной компании!



СТЕЙК ИЗ ЦВЕТНОЙ КАПУСТЫ. Рекомендую заказывать на компанию и делить на несколько человек в качестве гарнира к основным блюдам. Вкус острый и интенсивный, насыщенный. Целую порцию я бы не осилила, так что рассчитывайте свои возможности.

ТОМЛЕННЫЕ ГОВЯЖЬИ РЕБРА прекрасны, просто тают во рту. Пюре — хрестоматийное, невозможно придаться! Любителям мяса заказывать без колебаний.

HEAVENLY SERVICE



Céleste
BEAUTÉ CONTOUR

9927 9851

Модный сезон весна-лето 2021

Весна и лето 2021 года несут новизну и свежесть после пандемийного затишья и в сферу моды. Новые решения с оглядкой на события прошедшего года не заставили себя ждать. О тенденциях грядущего модного сезона рассказываем в статье.



**ВИКТОРИЯ
МАРИНИЧЕВА**

ОБРАЗОВАНИЕ:
дипломированный
имидж-стилист,
сертифицированный
экзистенциальный
психотерапевт базового
уровня.

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ
ИНТЕРЕСЫ:**
• история моды
• индивидуальное
консультирование
по созданию
и изменению имиджа
• шопинг-сопровождение
• разбор гардероба и
создание гардеробных
капсул
• проведение лекций
и мастер-классов.
Живет на Мальте с 2015
года.

Сегодня стильный имидж предполагает психологический комфорт носителя. Какой бы совершенной ни казалась визуальная гармония образа, последний не может стать удачным имиджем человека, если не будет соответствовать его внутреннему миру. Нам свойственно всюду искать и выбирать ориентиры, но без учета индивидуальных черт личности каждый вариант остается лишь красивой маской, пассивным подражанием. Не последнюю роль в нашем выборе играют вкус и уместность.

Игнорировать коммерческую моду глупо. Становиться ее рабом — глупо вдвойне. Безусловно, имидж должен быть модным. Но под словом «модный» имеются в виду не длина юбки, не ширина брюк или высота каблук!

Мода всегда отображала события, происходящие в обществе, и история наших дней не могла не повлиять на ход творческой мысли дизайнеров. Пандемия и глобальный локдаун еще более укоренили спортивно-уличный стиль,

выдвинув его на первый план. Но природе и чувства сложно обмануть! Приход весны — времени надежд и обновлений — никто не отменял!

Как правило, в гардеробе модниц найдется место не только кроссовкам, огромным пиджакам и джинсам. Там обязательно найдется женственное платье — с воланами и оборками, кружевом, в горох или в чайную розу. Такой набор вещей в гардеробе не случаен. Сегодня в моде «современный феминизм» — чистый холст, открытый для любых экспериментов, позволяющий быть собой независимо от того, что происходит в мире моды. Любовь к громоздким кроссовкам вовсе не исключает желания носить воздушные платья с оборками.



“Игнорировать коммерческую моду глупо. Становиться ее рабом — глупо вдвойне.



Более того, сегодня их можно надевать вместе. И хотя романтика как тренд в последнее время отрицалась, она все равно выжила и в новом сезоне заняла одну из лидирующих позиций на подиуме. Дизайнеры на карантине славно поработали, и вот итог: жизнеутверждающих идей на весну-лето 2021 года хоть отбавляй!

В весенних коллекциях современных дизайнеров нынешнего сезона раскрылся весь набор элементов романтики — невесомые струящиеся ткани, каскады оборок, топы с рюшами, облака тюля, распускающиеся цветы, платья-комбинации. Импульс идущей от них женственности все равно современен: вместо корсетов талию подчеркивают спортивные завязки (кулиски), которые можно затягивать и распускать под любую фигуру. Драпировки, будто бы разбросанные по ткани в хаотичном порядке, на самом деле несут чисто практическую функцию — подчеркнуть достоинства фигуры и замаскировать недостатки. Женская мода создается «на грани пола» — женственности противопоставляется брутальность, белому — черное, кружеву — кожа, перьям и оборкам — украшения жесткой формы. Брючные костюмы соседствуют с усыпанными цветами кружевными платьями.

Опыт этого года показал, что жителям планеты очень не хватает позитива! Отсюда и предлагаемая цветовая палитра: все оттенки розового, небесно-голубой, белый, ярко-оранжевый.



“Женская мода создается «на грани пола» — женственности противопоставляется брутальность.

Кстати, об оранжевом. Впервые в этом году зимовала на Мальте. Последние пять лет я погружалась в красоту и особую неповторимость этого острова только весной и осенью. А в этом году впервые пришлось зимовать. О, Мальта, ты прекрасна, ты зимой — вечная весна! А позитивный оранжевый цвет, он же апельсиновый, радует глаз повсеместно. Какое множество цитрусовых деревьев, чьи сладкие плоды не только радуют глаз, но и укрепляют иммунитет весь сезон! Но вернемся к моде.

Сегодняшняя мода отражает реалии своего времени, а женщины, которые ее выбирают, скорее всего, не носят каблуки и твердо стоят на ногах. Они отважны и не ждут принца, который бы «спас их от дракона». И тем не менее, дорогие мои современницы, давайте честно признаемся — независимые натуры тоже верят в чудеса и в силу женственных платьев. Мне кажется, современные дизайнеры прекрасно отразили нашу силу и нашу слабость, создавая весеннюю коллекцию 2021 года.

Всех поздравляю с началом весны! Весеннего солнышка и цветов!



“Любовь к громоздким кроссовкам вовсе не исключает желания носить воздушные платья с оборками.



Меня зовут Вера, и я фанат вина! Изучаю вина и все, что связано с виноделием, много лет. Веду блог в Instagram @vera_popelyukhskaya, также являюсь основателем онлайн школы «ПРОСТО О ВИНЕ». Друзья, я начинаю цикл статей о мальтийских винах. Расскажу, какие сорта винограда растут на Мальте и как выбрать вино. Надеюсь, что каждый обязательно найдет для себя что-нибудь полезное!

Мальтийское вино: душа частных виноделен в каждом бокале

Мне часто задают вопрос: «Делают ли на Мальте хорошие вина?». Кто-то даже утверждает, что ни разу не пробовал хорошего мальтийского вина! Мальта, к сожалению, не столь известна своими винами, как ее более крупные средиземноморские соседи, но благодаря климату и известняковым почвам здесь тоже изготавливают прекрасное вино.

История мальтийского вина

Традиции производства вина на Мальте имеют историю около 2000 лет. Но настоящий бум в производстве вина на Мальте произошел, скорее, в последние 20 лет.

В настоящее время в стране действуют две классификации качества вина. Первая — это DOK MALTA (Denominazzjoni ta' Origini Kontrollata). Эта надпись на этикетке означает, что вино изготовлено исключительно из винограда, выращенного на Мальте. DOK GOZO указывает на то, что виноград был выращен на острове Гозо.

И вторая классификация — IGT (Indicazione Geografica Tipica) — используется для вин, сделанных из винограда, который мог вырасти и на Мальте, и на Гозо, либо на обоих островах.

Посетив все Мальтийские винодельни и продегустировав множество вин, могу точно сказать, что на Мальте есть хорошие, очень хорошие и потрясающие вина!

И вы должны обязательно найти свое мальтийское вино!

О тонкостях изготовления

Совсем недавно на полках магазина появилось вино под названием Ta' BETTA.

Эта небольшая винодельня расположена в южной части Мальты. Поместье находится на высоте 200 метров над уровнем моря. С террасы винодельни открывается прекрасный вид на виноградники и на древнюю столицу Мальты — Мдину.

Винодельню Ta' BETTA назвали в честь дочери хозяев поместья. Первые лозы были привезены из Франции и высажены здесь в 2003 году.

В поместье выращивается несколько благородных сортов винограда — мерло, каберне совиньон, каберне фран, шираз и шардоне.

Несмотря на то, что винодельня производит вина уже 12 лет, на рынке они появились только в 2019 году.

Приехав в Ta' BETTA, вы попадаете в новую винодельню, построенную в современном стиле.

В подвалах расположились простор-

ные помещения с большими квеври, привезенными из Америки. Квеври — это глиняные сосуды округлой вытянутой формы, в которых традиционно изготавливалось грузинское вино. В течение 6 месяцев в квеври ферментируют красные вина, а затем их отправляют на выдержку в бочки. Благодаря этому вина получаются очень свежими и безумно ароматными.

Белое вино изготавливают из шардоне, лозы которого были высажены в 2005 году. Мальтийское солнце дает возможность шардоне хорошо созреть. Высокий уровень сахара при сборе урожая в конечном результате дает высокий процент алкоголя в вине, иногда он может достигать 14,5%.

После сбора шардоне охлаждают, чтобы виноград оставался свежим. Затем тщательно перебирают вручную, чтобы убрать весь мусор и испорченные ягоды.

Отделенные от веток ягоды помещают в специальную емкость, где начинают делать им «легкий массаж», и виноград потихоньку отдает свой сок.

Шардоне Ta' BETTA выдерживают 6 месяцев во французских бочках, используя технику батонаж.

Батонаж — взбалтывание осадка вина во время выдержки специальным шестом (батонном). Осадок вновь оседает на дно, одновременно улучшая структуру и букет вина.

Под сводами подвала находятся штабеля бочек из французского дуба. Здесь выдерживаются красные вина и ферментируются белые.

Как пройти в винную библиотеку?

Вы когда нибудь видели винную библиотеку? Если нет, то вы обязательно должны увидеть эту комнату. Она заполнена бутылками, которые украшают стены винотеки. С виду выглядит, как инсталляция в музее современного искусства. Здесь собрано вино Ta' BETTA разных лет. Хозяева собирают и хранят образцы своего вина, чтобы оценить потенциал выдержки. Некоторым винам возраст идет на пользу! И я уверена, что Ta' BETTA — именно такое вино.

На первом этаже винодельни находится помещение для дегустации, из комнаты есть выход на изумительную террасу с потрясающим видом на Мдину и виноградники. Заораживающий пейзаж заставит вас забыть обо всем, по крайней мере, на тот период, что вы проведете на Ta' BETTA.

Магистерские вина

Мальта обладает яркой историей. Многие мальтийские вина названы именами людей, оставивших след в истории Мальты. Вина Ta' BETTA тоже названы в честь трех великих Магистров Мальты. Так виноделы выразили дань уважения этим великим людям.

Первое вино называется Jean Parisot (The Tenacious, «стойкий») в честь великого магистра Ла Валетта, который одержал победу в 1565 году во время Великой осады и не допустил осма-

нов на остров. По его указу в 1566 году был заложен новый город-крепость. Сегодня это современная столица Мальты — Валлетта!

Это белое вино из винограда шардоне. Я бы сказала, что оно похоже на мальтийское солнце в бокале, настолько оно яркое! Аромат Jean Parisot еще долго не оставит вас — настолько он впечатляет.

Спелый абрикос, цедра лимона, мед, сладкий леденец «Дюшес» из детства, ваниль и сливочный аромат не оставят никого равнодушным. Это вино — праздник с долгим сливочным послевкусием. И этого праздника выпускают всего 4 000 бутылок!

Jean Parisot лучше всего хранить и подавать при температуре 12°C. Оно подходит к сырам, пикантной выпечке, фуа-гра, куриной грудки, маринованной в лимоне, рыбным блюдам, а также к морепродуктам.

Если честно, это вино столь прекрасно, что им можно просто утолить жажду жарким Мальтийским вечером.

Второе вино — Antonio Manoel (The Opulent, «роскошный»). Это вино названо в честь 66-го Великого Магистра святого ордена. Он был очень популярным среди мальтийского населения. Благодаря ему была реконструирована старая столица Мальты Мдина, а также он был основателем города Флориана, построил форт Манозль и театр Манозль.

Antonio Manoel — смесь из двух сортов винограда: мерло (60%) и каберне совиньон (40%). Лозы мерло в основном были высажены в период с 2003 по 2007 годы, а каберне совиньон — в 2003 году. Это полнотелое

красное вино ярко-бордового цвета с потрясающим ароматом ягод вишни, клубники, черной смородины, шоколада. Танины средние, поэтому вино не вяжет и пьется очень легко, оставляя долгий потрясающий вкус черной смородины. Идеально сочетается с жареным мясом говядины, свинины, баранины, а также с твердыми выдержанными сырами. Идеальная температура подачи — 18°C. Вино лучше декантировать за 1 час перед употреблением.

Ежегодно его производят около 9000 бутылок. Однако все зависит от урожайности и погодных условий.

И последнее вино, которое изготавливает винодельня, носит имя 44-го магистра великого ордена — Philippe Villiers (The Robust, «надежный»).

В свое время он был видным членом ордена рыцарей-госпитальеров на Родосе. Он руководил Орденом во время долгой и кровопролитной осады Родоса султаном Сулейманом в 1522 году, а позже, в 1530 году, орден при нем перебрался на Мальту. И с тех пор орден Святого Иоанна называют Мальтийским.

Вино состоит из смеси шираза (70%) и каберне фран (30%). Лозы были посажены в 2003 году.

Это вино — ароматная бомба! Аромат сладкой вишни и душистого свежемолотого черного и красного перца — очень страстное вино с ярким вишневым послевкусием. Вино так и просится, чтобы его подавали к стейку, дичи или тушеному мясу с овощами. Температура подачи 18°C. Ежегодно производится около 12 000 бутылок и опять же, все зависит от урожайности.

Все эти вина однозначно можно назвать авторскими. Находясь здесь, на Мальте, мы имеем уникальную возможность попробовать их. Если у вас есть место для хранения вина, можно купить и сохранить несколько бутылок, а спустя несколько лет открыть и оценить потенциал этих удивительных вин.

Сегодня все эти вина можно купить в супермаркетах или попробовать в некоторых ресторанах Мальты.

Также можно стать членами клуба Ta' BETTA. В клубе вы можете приобрести не только стандартные бутылки по 750 мл, но и купить бутылки размера МАГНУМ (MAGNUM) — 1,5 литра, ИЕРОВОАМ — 3 литра, РЕВОАМ — 4,5 литра, МАФУСАИЛ — 6 литров.

Наслаждайтесь мальтийским вином, наслаждайтесь Мальтой! Приятного вам Винопития!



БЫТЬ ЖЕНЩИНОЙ

О чем же говорить в весеннем номере? Конечно, о женщинах! Удивительное дело, но многие клиентки на консультациях переживают и сомневаются, достаточно ли они женственны, хватает ли им женской энергии, правильно ли они как женщины поступают. Ответ в любом случае — «да».



**НАТАЛИЯ
ТРОФИМОВА**

Психолог, консультант, сертифицированный специалист по семейно-феноменологическому подходу (семейным расстановкам). Профессиональные интересы: индивидуальное и семейное консультирование, группы личностного роста. Исследование адаптации к жизни за границей. На Мальте с 2015 года ntrofimova.ru

Вы делаете все правильно, даже когда не идеальная, не с обложки журнала, не соответствующая чужим стандартам, а такая, как есть — живая и настоящая. И вот себя настоящую приглашаю любить и признавать. Давайте посвятим этот выпуск празднованию женственности. Сделаем себе главный подарок — будем учиться принимать себя уже сейчас, смотреть на себя с любовью. Уважать и заботиться.

Начнем с тела

Свое тело не так просто любить.

- Многих воспитывали в культуре стыда и стеснения. Все телесное нужно скрывать как постыдное, либо как недостойное внимания. Тут и христианские мотивы, и советская идеология. Результат один: установка, что тело не важно и даже греховно.
- Многих с детства учили подавлять телесные желания. «Не жалуйся, когда больно. Ешь, что и когда положено. Терпи, сдерживайся, прикройся, не кривляйся, потише». Тело воспринимается как неизбежное, но что-то неудобное.

- Далее общество, СМИ, соцсети добавляют стандарты: что привлекательно, как правильно. Образы успеха, красоты и молодости. Стремление к идеалу. И опять боль и стыд, когда идеалу не соответствуешь.
- Сейчас идет разворот к здоровому образу жизни и спорту, но радости тоже не приносит. Часто добавляет только тревогу и вину. «Пропустила тренировку, позволила лишний кусочек сладкого? Стыд и позор!» Опять себя зажимаем в рамки и корим.

А ведь для любого, даже нерационального и саморазрушительного поведения есть веские причины. От них не нужно отмахиваться, а важно исследовать и решать.

Сначала важно освободить себя от чувства вины. Ведь в конечном счете терзания по поводу лишнего пирожного приведут обратно к холодильнику — надо же где-то искать утешение. Речь идет не про потакание импульсам и вседозволенность, а про осознанность и внимание. Чем глубже вы понимаете себя, тем легче отличить телесные желания от эмоциональных потребностей, жажду любви от физического

голода. Если хорошо слышать себя, становится ясно, чего сейчас хочет тело: правда ли этого кусочка торта, или дело в усталости и хочется прилечь, или нужна забота? Может быть, поговорить с кем-то или поплакать, похвалить себя и поощрить за достижения? Тогда отношения с собой строятся не на запрете и контроле, а на удовлетворении истинных потребностей.

Попробуйте посмотреть на себя любящими глазами. Ведь любое тело, такое, какое есть, — прекрасно. Оно усердно служит вам каждый день, несмотря на невнимание и усталость, дает опору, энергию. Тело — наш верный друг и помощник. И уж точно достойно благодарности и внимания в ответ.

Шаг заботы 1

Похвалите тело

Сделайте паузу и запишите: За что вы благодарны своему телу? За что вы ему хотите сказать «спасибо»?

Лучший способ выразить признательность — в виде конкретных действий.

Шаг заботы 2

Проявляйте заботу ежедневно

Тело говорит на языке ощущений и действий. Заботу о нем тоже важно делать максимально конкретной. Задумайтесь, какой шаг вы можете выполнить прямо сегодня, чтобы безусловно порадовать тело? За что тело скажет вам спасибо? Сделайте это. Сделайте с любовью и заботой, со словами благодарности.

Пусть это будет что-то очень простое: пять минут разминки, прогулка перед сном, стакан воды утром, контрастный душ, — все что угодно, от чего вы услышите телесный отклик и удовольствие. Может быть, стоит ввести это в привычку? Один маленький шаг каждый день. Не отмахивайтесь, что это не важное и подождет, не перегружайте и не игнорируйте, а сделайте то, что тело просит. И тело ответит взаимностью. Телесное — это же еще и радости, удовольствия, наслаждения.

Как цветам нужно солнце, нам всем для развития нужна любовь. Отнеситесь к себе с принятием и вниманием к потребностям.

Не позволяйте чужому мнению портить отношения с самой собой, а уж тем более указывать, как вам нужно меняться. Это только ваше дело.

Пусть решение, как питаться, заниматься ли спортом, какой режим дня соблюдать, рождается внутри вас в согласии с внутренним ощущением, а не модой, правилами или внешними стандартами.

Шаг заботы 3

Замедляйтесь

Чтобы быть больше «в теле», важно замедлиться. Сделайте паузу. Сосредоточиться на ощущениях. Обратит внимание, как вы дышите, как двигаетесь, слушать себя, свои желания. Жить на низкой скорости. В ритме сердца. Не разгоняться. Не торопиться, успокоить поток мыслей. Смаковать, расслабляться, любоваться, наслаждаться. Прочувствовать каждое движение, каждый глоток, прислушаться к звукам и ощущениям.

Если есть возможность — отключить средства связи, проснуться без будильника, гулять без четкого направления, дышать, смотреть мир. Любить жизнь, ведь любовь телесна.

Шаг заботы 4

Двигайтесь

Хотя бы на 5 минут включите любимую музыку и танцуйте. Это самый красивый и действенный способ общения с собой. Не думайте о том, как выглядите, просто двигайтесь. Доверяйте движениям тела, выразите в танце то, что сейчас чувствуете. Пойте, звучите, помогайте себе голосом. Это простое задание дает энергию и влияет на настроение. Попробуйте!

Женская энергия

Есть распространенный стереотип, что быть женщиной — значит быть слабой, мягкой, податливой. А если ты сильная, успешная, даешь отпор, то ты обязательно «мужик». Многие женщины на поводу этой установки отказываются от своей силы, стесняются собственных успехов, ищут недостижимого идеала.

А ведь женская энергия — это тоже сила, стихия, мощь. Ничуть не меньшая, чем мужская. Посмотрите, например, на морскую волну: где тут слабость? Бывает спокойное море, бывает бушующее, — одна и та же стихия воды в разных проявлениях. Так и с женской энергией: это спокой-

ствие и мягкость, достижения и рост, разрушения и ярость, гармония и сама жизнь. Женская сила не уступает мужской, но может отличаться в проявлениях.

В культуре и мифах заложено множество примеров: мать, защищающая свое дитя; хозяйка большого дома, царящая в собственном мире; мудрая ведунья с ответами на любые вопросы, амазонка или богатырша — проявления женской энергии очень разные.

Чтобы праздновать женскую энергию, не обязательно носить каблуки и юбки в пол или быть домашней кошечкой. Чувствовать тело, быть в ладу с собой, слушать свои желания, раскрывать себя миру — куда важнее.

Шаг заботы 5

Вдохновляйтесь позитивными примерами

Какие женщины вас вдохновляют? Вспомните героинь, известных персон или ваших знакомых, чьи поступки, манеры, поведение, стиль вам безусловно нравятся. Кто дает вам пример и стимул для развития. Запишите, чем каждая из них так привлекательна.

А теперь, внимание: все эти качества уже есть в вас. Невозможно заметить в других то, чего внутри нет. В вас уже есть каждое из этих качеств, просто помогите им раскрыться. Скажите «да» своей яркости, нежности, сексуальности, стилю, уверенности, раскованности и красоте.

Шаг заботы 6

Балуите себя

Подарите себе цветы, порадовать любимым нарядом, чувственным парфюмом, приятным общением или наоборот — прогулкой в одиночестве. Наслаждайтесь своим женским временем. Юностью и задором, страстью и чувственностью, мудростью и спокойствием. У женской природы множество граней. И все прекрасны. Разрешите себе быть разной!

С праздником, дорогие читательницы! Пусть каждый день будет торжеством вашей женственности!

“ Невозможно заметить в других то, чего внутри нет.



Улицы, лестницы и библиотека

Из разбитого окна заброшенного здания выглядывает голубь, через пару шагов быстро с мишленовской звездой; красно-зеленая вывеска бара, которая, как машина времени, отправляет куда-то в 50-е годы, полустертые ступени под ногами, море голубым просветом вдалеке, деревянные балконы, нависающие ровными рядами, — по улицам Валлетты можно бродить, как по музею, экспозиция которого построена на контрастах и вмещает приметы времени от века XVI до XIX. При этом пешеходная прогулка, пожалуй, самый лучший способ передвижения: эти улицы не были созданы для автомобилей, и на велосипеде тоже не очень удобно подниматься по улочкам-лестницам.

Вашим спутником в прогулках по Валлетте будет морская бриз, поскольку мальтийская столица, созданная по готовому плану (чем она отличается от многих других европейских

столиц, построенных на месте более ранних поселений) — город с прямоугольной схемой планирования улиц, которая позволяет свежему воздуху свободно по ним циркулировать.



Улица Республики

Прогулки по Валлетте чаще всего начинаются с Улицы Республики, которая находится в центре города. Главная улица Валлетты поменяла много имен на протяжении своей истории: Страда Сан-Джорджо (Strada San Giorgio), Национальная (Rue Nationale), Страда Реале (Strada Reale) и Кингсвей (Kingsway). Центральная улица Валлетты вполне милосердна к

прогулкам на каблучках, но несколько боковых улочек представляют собой часть оборонительных сооружений: это несколько десятков метров крутых ступеней. Военный архитектор Франческо Лапарелли создавал их не для прогулок туристов, а против атакующих солдат с тяжелым вооружением, которым было бы трудно здесь передвигаться.



Strait Street Strada Stretta

Город засыпает, просыпается Страда Стретта. Эта улочка еще с XVI века пользовалась популярностью у любителей весело провести время, но своего расцвета Strait Street, известная также, как The Gut («кишка») достигла в середине 20-го века, став средоточием ночной жизни мальтийских гуляк, американских и британских военных. Джаз, танцы, алкоголь и знакомства, не все из которых можно назвать невинными: здесь накопилось сюжетов для нескольких книг и одного телесериала на мальтийском телевидении.

История строится не только на рассказах о великих магистрах, рыцарях и королевах, но и на тех людях, которые с трудом зарабатывают на жизнь, считая каждый цент, — говорят местные жители, — и Страда Стретта рассказывает о таких людях.

После того, как британские моряки покинули Мальту, улица немного притихла, но в современной Валлетте для легендарной Страды Стретты есть особая роль — стать местом для выставок, фестивалей и живой музыки.



Valletta's Old Treasury Street Triq it-Teżorerija

Здесь под аркадой можно найти вход в Национальную библиотеку Мальты. Первый камень в основание здания был заложен в 1776 при Великом магистре Эммануэле де Рогане, который поручил итальянскому архитектору польского происхождения Стефано Иттару спроектировать здание библиотеки. Вместо привычного для Валлетты стиля барокко Иттар решил построить здание в неоклассическом стиле, что было новшеством для Мальты. Строительство было окончено в 1796 году, уже после смерти архитектора, под руководством его сына — Себастьяна Иттара. Существует версия, что Стефано Иттар, обнаружив ошибки в проекте библиотеки, покончил с собой. Однако есть данные о том, что архитектор получил последние обряды от Церкви, что в случае самоубийства было бы невозможно.

К тому времени, как библиотека была готова, остров оккупировали французы, какое-то время новое здание пустовало. Затем уже англичане разместили в нем клуб для офицеров армии и флота, который просуществовал до 1812 года, когда сэр Хильдебранд Оукс, комиссар Мальты, решил снова использовать неоклассический дворец в качестве библиотеки.



Незримое очарование Мальты



**АЛЛА
КАРЕЛИНА-
ЗАРБ**

Профессиональный, лицензированный гид, организую и провожу индивидуальные/ групповые экскурсии по Мальте. Живу на Мальте и изучаю историю Мальтийского архипелага и Средиземноморья с 2002 года.

Предлагаю совершить прогулку по интересным местам Мальты. Тем, кто здесь впервые, я по-доброму завидую: перед вами целый мир нераскрытых тайн Мальтийского архипелага.

Мальта полна неувлимого очарования: узкие средневековые улочки, высокие скалы, уютные живописные бухты, древние памятники. Навероятна и сама атмосфера острова, где солнце дарит свое тепло практически круглый год!

Солнечная Валлетта

Столица острова — Валлетта. Город, где буквально идешь путями рыцарей. Валлетта была названа в честь французского Великого магистра ордена госпитальеров Жана Паризо де Ла Валетта, Магистр называл Валлетту «Мое детище!».

В течение пяти лет мальтийские поденщики и турецкие пленные вручную высекли стены города-крепости, протяженность которых составляет пять километров.

Валлетта стала первым городом Европы, построенным по четко спроектированным, заранее подготовленным чертежам.

28 Марта 1566 года символически был заложен первый камень на постройку будущей столицы со словами: «Мы, джентльмены, построим великий город для джентльменов».

Одной из главных достопримечательностей Валлетты является Улица Республики. Эта центральная улица города протяженностью один километр (от городских ворот до форта Сент-Эльмо) всецело отдана в распоряжение пешеходов. Здесь мно-

“ Мы, джентльмены, построим великий город для джентльменов

жество популярных магазинчиков, сувенирных лавок, а также ресторанов и кафе. Кажется, будто жизнь на этой улице не замирает ни на минуту, здесь можно интересно провести весь день.

На прогулке по Валлетте вы насладитесь фасадами исторических дворцов, церквей и монастырей, пройдете вдоль Театра Мануэль — одного из старейших действующих театров Европы.

Непрерывно заглянем в прекрасные Верхние сады Барракка, выходящие фасадом на историческую Великую Гавань — это поистине райский уголок со смотровой площадкой, притягивающий огромное количество туристов и местных жителей. Отсюда открывается вид на три исторических города (Витториоза, Сенглея и Коспику). Именно с площадки садов видны крепости, высеченные на века, и можно оценить их высоту и мощь.

Обязательно заглянем в сердце Валлетты — легендарный собор Святого Иоанна Крестителя. Не обманывайтесь его аскетическим фасадом — он потрясает своим роскошным внутренним убранством. В соборе оце-

ним мастерство великого художника Караваджо, увидев два его шедевра.

Сегодняшняя Валлетта — это политический, религиозный, культурный и коммерческий центр. В городе расположено около 320 исторических и культурных памятников. Это одна из наиболее богатых достопримечательностями столиц мира, и ее смело можно назвать музеем под открытым небом.

Культурную значимость города констатировала ЮНЕСКО включением Валлетты в список Всемирного культурного наследия.

Древняя Мдина

Мдина — настоящий кладезь достопримечательностей. Этот город можно смело назвать «музеем под открытым небом»: дивной красоты соборы, утонченные дворцы, симпатичные площади. Каждый уголок вызывает истинное восхищение. Будто на машине времени, переноситесь вы на много веков назад. Время здесь остановило свой ход и, бродя по узким извилистым улочкам, испытываешь очарование Средневековья, сохранившееся до наших дней.



Валлетта названа в честь Великого магистра ордена госпитальеров Жана Паризо де Ла Валетта, магистр называл Валлетту «Мое детище!»



Валлетта — одна из наиболее богатых достопримечательностями столиц мира, и ее смело можно назвать музеем под открытым небом.

В Мдине — средневековой столице Мальты — сейчас проживает всего лишь около 300 человек. Весь город состоит из дворцов, церквей и монастырей.

Возраст стен Мдины приблизительно датируется около 4000 лет. Город расположен на вершине холма, вдали от морских границ. Во избежание нашествий морских пиратов и в то же время — отличный наблюдательный пункт.

За длинную историю средневековая столица сменила множество названий: все зависело от того, кто правил городом и островами. Стены Мдины порой напоминают «многослойный сэндвич».

Главные городские ворота Мдины — ее визитная карточка. Пройдя через них, попадаешь совсем в другой мир!

Если вы полны энтузиазма и желания узнать о средневековой инквизиции, которая возникла на Мальте в конце 16 века, тогда отправимся в подземные камеры бывшей тюрьмы — **Музей пыток**.

Или в познавательный **Музей естествознания**, где собраны геологические находки, окаменелости, моллюски. Здесь представлены отличные коллекции, которые познакомят вас с флорой и фауной Мальты.

Кафедральный Музей так же достоин посещения. Здесь представлены прекрасные коллекции живописи, столового серебра, монет, церковных облачений и уникальных гравюр немецкого мастера Альбрехта Дюрера.

По дороге к бастионам находится еще один дворец — Палаццо Фальцон, в стенах которого открыт **Музей аристократии**. В роскошно обставленных залах, дающих представление о жизни и быте местной аристократии в прошлых веках, размещены его многочисленные коллекции: старинной мебели, художественных полотен, изделий из серебра, посуды и оружия.

Роскошные дворцы словно соревнуются в великолепии друг с другом, однако соперничество становится бессмысленным, когда перед глазами появляется еще один шедевр Лоренцо Гафа — Кафедральный собор, «мать всех церквей острова» — главная кафедра архиепископа Мальты с роскошным куполом, который, словно корона, придает церкви поистине царственный вид.

Мдина — город, полный роскоши и величия. С Бастионов Мдины открываются завораживающие виды на большую часть территорий Мальты. Благодаря своему расположению площадь

Бастионов очень популярна среди туристов, влюбленных, любителей фотографироваться. Именно отсюда можно увидеть почти всю Мальту и составить общее представление о стране.

Мдина — город, в который хочется возвращаться снова и снова. Невозможно описать все красоты и достопримечательности этого прекрасного места.

Три города

Из Верхних Садов Барракка открывается вид на роскошную Великую гавань и Три исторических города, которые послужили в свое время и домом, и крепостью практически для всех, кто селился на островах еще со времен, когда они принадлежали древним финикийцам.

Три Города срослись воедино, границы между ними весьма условны: Витториоза — она же Биргу, Сенглея — она же Исла, и Коспикуа — она же Бормла.

Исторически Биргу, Исла и Бормла — старые названия, а новые были даны после победы рыцарями-иоаннитами над войсками османской империи во времена Великой Осады Мальты, 1565 г.

Биргу — один из самых старых городов после Мдины. В 1530 году, когда



рыцари прибыли на Мальту, они выбрали именно эту территорию за удобные бухты, великолепные заливы, где можно было оставлять, ремонтировать и строить новые военные корабли для Ордена, а также оборонять территорию Мальты со стороны открытого моря от непрощенных гостей.

Биргу — это город-крепость, необычайно красивый, с богатейшей историей. Именно он был первым пристанищем рыцарского ордена на Мальте. Гуляя по извилистым лабиринтам улочек, можно легко потеряться во времени.

После Великой Осады, о которой уже немало написано, Биргу и получил свое новое имя — Читта Витториоза, в переводе — «победоносный город».

Биргу обладает особой атмосферой. Это рай для любителей замков, музеев, крепостей, фортов, церквей и монастырей. Именно в этом городе находятся два важных музея: **Морской музей Мальты** и **Музей дворца Инквизитора**, на сегодняшний день **Музей этнографии**.

“ Башня уникальна тем, что со всех сторон на ней высечены символы: глаз, ухо и птица, которые олицетворяют опеку и охрану мальтийских берегов.

Знаменитый форт Сент-Анджело открыт для посетителей. Это жемчужина военного наследия Мальтийского архипелага. Часть форта арендована Мальтийским орденом святого Иоанна. В стенах форта живет рыцарь-монах.

Город **Коспикуа** — мужественный, непобедимый. По старой памяти мальтийцы именуют его Бормла. Он расположен между двумя другими городами-мысами — Витториозой и Сенглеем.

На сегодняшний день в городе несколько модных кафе и ресторанов, а по набережной все чаще прогуливаются любители красивых снимков и романтики. Был осуществлен масштабный проект по превращению этих мест в комфортную туристическую пешеходную зону — ныне популярный променада.

Третий город, **Сенглея** — наименьший. Одно из ранних его названий — Исла — происходит от итальянского слова — «остров».

В Сенглее находятся две красивейшие церкви — церковь Святого Филиппа и приходская церковь Пресвятой Девы Марии-победительницы, в оратории которой хранится известная статуя Христа (Jesus Christ The Redeemer), которая считается чудотворной.

На возвышенной точке бастиона хорошо заметна небольшая сторожевая башня — Гардиола, которая находится в небольшом, но уютном саду. С этой точки открывается роскошный панорамный вид на Валлетту, Великую Гавань и выход в открытое море. Дозорная башня была наблюдательным постом, где постоянно дежурили рыцари, чтобы предотвратить вторжение с моря.

Башня уникальна тем, что со всех сторон на ней высечены символы: глаз, ухо и птица, которые олицетворяют опеку и охрану мальтийских берегов. В садах высажены деревья и кустарники, и так хорошо отдохнуть в тени, наслаждаясь видами!

У каждого города свой особый магнетизм и характер, отличающий их от других городов Мальты.

Путешествие в Три Города богато на эмоции и впечатления. Это настоящие рыцарские города, уходящие своими корнями даже не в Средневековье, а в гораздо ранние века.

За три дня вы можете побывать во всех этих местах, а я с радостью помогу организовать интересные экскурсии. На Мальте и соседнем острове Гозо множество культурных и природных достопримечательностей! Приезжайте к нам!



В Мдине вы, будто на машине времени, переноситесь на много веков назад. Время здесь остановило свой ход, и, бродя по узким извилистым улочкам, испытываешь очарование Средневековья.





Предлагаем вашему вниманию интервью с руководителем Мальтийской Ассоциации Ушу **Конрадом Лаусом**. Беседа была организована журналом «Мальтийский Вестник» по случаю приближающегося Всемирного Дня Тайцзи (World T'ai Chi and Ch'i Kung Day), который обычно проводится ежегодно в последнюю субботу апреля.

— **Конрад, расскажите как вы познакомились с Тайцзицюань и с боевыми искусствами в целом. Что вас в них привлекло?**

— Меня всегда привлекали восточные боевые искусства, в особенности — завораживающий стиль Тайцзицюань. Чэнь Тайцзицюань очаровывает плавностью движений, мягкостью и стремительностью в сочетании с исключительной силой и целеустремленностью, лежащими в основе каждого шага и каждого движения традиционных форм Чэнь Тайцзицюань.

Мой первый учитель, Ю Фэй, был студентом Мальтийского Университета. Днем он учился на специальности «Экономика» а по вечерам, там же, в Университете, преподавал Тайцзи. Это были уроки для начинающих, которые дали мне общее представление о Чэнь Тайцзи. Ю Фэй преподавал старую форму (老架; Lǎo jià), новую форму (新架 xīn jià) и технику Туйшоу (Толкающие руки) в соответствии с традицией школы Chen Zhenglei.

Я тренировался с Ю Фэем более 5 лет. После его отъезда в Китай я продолжил изучать Чэнь Тайцзицюань как в Европе, так и в Китае.

— **Практикуете ли вы какие-либо другие стили, кроме Чэнь Тайцзицюань?**

— Я посещал семинары разных мастеров, пока не открыл для себя Пекинскую школу мастера Ди Гоюна, который является живой легендой Синьцюань. На сегодняшний день Мастер Ди Гоюн официально принял меня в число своих учеников. Парадоксально, но только после посвящения в Синьцюань, я приобрел истинное понимание мастерства Тайцзи (гунфу).

В Пекине я познакомился с одним из наиболее продвинутых учеников Мастера Ди Гоюна — Байроном Джейкобсом, известным в Китае судьей соревнований то Тайцзи. Взрывная энергия Байрона и его обширные познания в Синьцюань кардинально изменили мои тренировки и перевернули мое восприятие Тайцзицюань с

ног на голову.

За последние 5 лет я съездил в Китай 7 раз. Большая часть того, что я знаю, изучаю и преподаю сегодня, сформировалось под влиянием моего Учителя Ди Гоюна и Байрона Джейкобса.

— **Какое место занимает Синьцюань в системе восточных единоборств?**

— Внутренние китайские боевые искусства подразделяют на три основных стиля: Тайцзицюань, Багуачжан и Синьцюань. Тайцзицюань и Багуачжан являются яркими представителями внутренних Восточных Единоборств. Их круговые, плавные и переливающиеся движения и шаги не требуют особой спортивной подготовки, сильных мускулов и молниеносных рефлексов.

Синьцюань выделяется из этой группы. В Синьцюань всего несколько техник, которые на первый взгляд кажутся простыми, незамысловатыми, а на самом деле являются быстрыми и мощными.



ЕЛЕНА СУЛТАНА

Защитила Кандидатскую Диссертацию в Дальневосточном Отделении Российской Академии Наук по специальности «Биотехнология и Молекулярная Биология». С 2010 по 2020 Елена была представителем Мальты в Европейском Союзе, входила в состав Координационных Комитетов Инновационной программы Горизонт-2020 по вопросам здравоохранения, биотехнологии и научных инфраструктур. В настоящее время Елена работает в Университете Мальты, продолжая заниматься поддержкой инновационных проектов Мальтийских ученых.

— **Как вы оцениваете качество преподавания Тайцзицюань в других школах Восточных Единоборств Мальты?**

— Методология преподавания современных стилей тайцзицюань очень разнообразна. Некоторые школы делают акцент на усвоении последовательности движений, другие преподносят Тайцзи как технику оздоровления и работы с энергией. Тайцзи — это одновременно и философская практика, и спорт, и боевое искусство, и комбинация всех вышеупомянутых аспектов. Историческое и культурное наследие.

Тайцзицюань настолько масштабно и богато, что каждый может найти в нем что-то отвечающее потребностям. На Мальте многие учителя преподают Тайцзицюань только как

последовательность движений для улучшения общего самочувствия. Считаю своим долгом заметить, что параллельное глубинное изучение Синьцюань кардинально изменило мою практику Тайцзи. Именно поэтому сейчас для меня Тайцзицюань в первую очередь — боевое искусство, которое предлагает практикующим его энтузиастам обширные возможности для личностного роста.

— **Какой совет вы бы дали тем, кто хочет заниматься Тайцзицюань как эффективным боевым искусством?**

— Для начала следует найти компетентного инструктора Тайцзицюань, который с первых шагов укажет правильное направление практики.

Тайцзицюань — мощное боевое искусство, поэтому опытный практикующий Тайцзицюань должен уметь применять свои навыки. Учитель должен быть в состоянии продемонстрировать не только последовательность шагов и взмахов руками, но и владение боевым аспектом каждого движения формы.

Корректное исполнение движений Тайцзи позволяет практикующим уже на раннем этапе обучения гармонизировать циркуляцию жизненной энергии в теле и усилить осознанность. Через пару лет активной практики ученик должен быть в состоянии продемонстрировать эффективные навыки самообороны. Во время занятий, предлагаемых Мальтийской Ассоциацией Ушу, мы изучаем различные способы применения Тайцзицюань для самозащиты — невероятно простые, но при этом необычайно мощные.

— **Насколько важно для практикующих изучать классическую теорию Ушу?**

— Я стараюсь совмещать теорию и практику в обучении при каждом удобном случае. Понять теорию Тай-

цзицюань — значит понять суть мастерства Тайцзи, так называемое Гунфу (кит. 功夫, искаженное на Западе до «кунг-фу»). Теория потока энергии, теория элементов и даже традиционные китайские названия форм Тайцзицюань придают практике более глубинное понимание. Чем глубже постигнута теория, тем мощнее становится практика.

— **Как бы вы сформулировали общую цель занятий Тайцзицюань в Мальтийской Ассоциации Ушу?**

— Тренировка осознанности является ключом к секрету овладения Тайцзицюань. Концепция сосредоточения внимания на совместной работе ума и тела часто совершенно не изучена на Западе. Тренировка ума вместе с тренировкой тела обеспечивают прямой путь к достижению новой глубины осознанности, которая является частью духовного наследия Тайцзицюань.

Постоянная работа над осознанностью при занятиях Тайцзицюань не отменяет того факта, что наши занятия способствуют общему оздоровлению, помогают развивать глубокую мускулатуру и жить полноценной жизнью без болезней до преклонного возраста.

— **Можете ли вы в общих чертах описать свой режим тренировок и занятий с вашими учениками?**

— В классической теории Тайцзицюань говорится, мы должны тренироваться, как волк — в стае, и, как тигр — в одиночку.

Обычно я начинаю свой день с упражнений Цигун и Синьцюань — эти практики способствуют поднятию настроения и помогают концентрации внимания в течение дня. По окончании рабочего дня я практикую формы Тайцзицюань и Синьцюань, которые я изучил за последние 15 лет.

Три раза в неделю я провожу групповые занятия со своими учениками. Во время уроков студенты с разным уровнем опыта практикуют в группах, соответствующих их степени подготовленности.

На своих уроках я уделяю большое внимание созданию комфортного и увлекательного процесса обучения для учеников с любым уровнем подготовки.

Продолжение читайте в следующем, апрельском номере «Мальтийского Вестника». Подробную информацию о занятиях Тайцзицюань на Мальте можно узнать на сайте www.maltawushu.com.

Беседовала Елена Султана



Йога на Мальте:

знания, дисциплина, практика



**КОЖАКИН
АЛЕКСЕЙ
НИКОЛАЕВИЧ**

Йогатерапевт, выпускник Учебного центра «Йога Практика» в Москве, сертифицированный специалист йоги Айенгара, преподаватель в центре йоги Power Yoga World на Мальте.



Алексей преподает йогу Айенгара на Мальте. Он наслаждается островом, его пейзажами и энергетикой. А еще мечтает лечить мальтийцев от сколиоза. Каков был путь Алексея на Мальту, развитие в практике, а также о планах на ближайшее будущее узнаем из интервью.

— **Расскажите, пожалуйста о вашей встрече с Мальтой. Почему вы решили остаться здесь?**

— Впервые я оказался на Мальте 12 лет назад, когда приехал к сестре в гости. Она уже 15 лет преподает йогу и практикует ее сама более 20 лет. С первого визита мне очень понравился остров, его энергетика, его дух. Мне нравится, что на Мальте так много солнечных дней, красивое море. Здесь очень душевно и тепло.

— **Какой опыт преподавания йоги, практики был у вас до переезда на остров? Достаточно ли было ваших знаний, чтобы делиться ими здесь?**

— В целом, опыт именно преподавательской деятельности у меня большой: во время учебы в МГУ на физическом факультете я готовил школьников к экзаменам. Также я дополнительно учился на факультете педагогического образования. Потом, во время учебы в аспирантуре, я работал на полставки в школе, где тоже оттачивал навыки преподавания. Первый опыт преподавания йоги я получил на учительском курсе в Йога центре, а еще преподавал в Йога центре Yga Joy Марины Гузенко. Мне очень нравится преподавать, рассказывать что-то интересное, делиться опытом.

— **Что для вас главное в профессии инструктора?**

— Я считаю, что самое главное в профессии преподавателя йоги — желание помочь людям. Важно найти правильный способ решения их проблем, при этом не навредив здоровью: аккуратно и грамотно подобрать асаны (позы), выстроить последовательность их выполнения.

— **Как вы пришли в эту профессию?**

— С традициями йоги меня познакомила моя сестра Светлана. Ей очень нравится изучать и внедрять различные виды йоги, обучать. Она регулярно проводит курсы для преподавателей, и уже многие из ее учеников

на Мальте стали успешными наставниками. Я тоже учусь у Светланы и с большим уважением отношусь к ней и к ее методике преподавания: именно благодаря ей во мне проснулся интерес к йоге, и уже на протяжении десяти лет я регулярно практикую.

После двух лет интенсивной практики в студии йоги Айенгара в Москве мне предложили поступить на учительский курс. Я согласился и прошел отборочный тур на трехгодичный курс для преподавателей йоги по традиции Айенгара.

Йога Айенгара — это метод преподавания, в котором большое внимание уделяется правильному выполнению поз и используется дополнительное оборудование, чтобы люди любого уровня подготовки и физического здоровья могли получить терапевтический эффект от выполнения асан. Название идет от великого преподавателя йоги Б.К.С. Айенгара.

После этого я еще год проучился на курсе йогатерапии. Обучение этому методу очень основательное, получить сертификат международного образца совсем не просто, так как постоянно проводится серьезный отбор даже в течение самого курса, и многие не проходят на следующие уровни из-за жестких критериев и требований. Нужна очень серьезная регулярная практика.

— **Разделяет ли семья ваши интересы? Поддерживают ли вас близкие?**

— Моя сестра Света — учредитель и основатель самой первой йога-студии на Мальте под названием Power Yoga World. Она смогла привлечь огромную часть населения Мальты к занятиям йогой, ей удалось сделать практику очень популярной. Сестра пригласила меня поработать в ее студии, чтобы внедрить именно этот стиль йоги. Мой папа военный летчик, он меня поддерживает в моей деятельности. Мама тоже очень поддерживает и сама ходит в Москве на занятия йоги Айенгара.

— **С какими людьми проще всего работать, а с какими труднее?**

— Мне нравится вести как групповые, так и индивидуальные занятия. Конечно же, есть свои плюсы и минусы в каждом из этих способов преподавания. Я веду разные классы: йога для беременных, для людей с проблемами опорно-двигательной системы, с болями в спине и шее. Я работаю с людьми разных возрастов: есть классные для пожилых и для подростков. Мне интересно помогать решать проблемы со здоровьем разным людям.

“ Мне интересно помогать решать проблемы со здоровьем разным людям.

— **Можете ли вспомнить интересные эпизоды из практики?**

— Один из интересных эпизодов, который мне запомнился и до сих пор воодушевляет, история с именем преподавателя Айенгары. Однажды новый ученик (как оказалось, индус), написал, что он занимался в Индии у Айенгара и хочет прийти ко мне на занятие. Для себя я отметил, что это честь для меня, я буду заниматься с самим учеником, который проходил курс у великого учителя. Я долго готовился, чтобы провести занятие как минимум не хуже, чем Айенгар, ждал этого дня.

Ко мне пришел типичный индус со своей супругой. Я очень старался и видел, что ему нравится моя методика, он очень благодарил и произнес такие слова: «Алексей, вы ведете занятие точно так же, как Айенгар». Конечно, после этих слов я почувствовал сильный подъем и воодушевление.

— **Планируете ли вы открыть собственную студию? Каковы ваши творческие проекты на ближайший год?**

— У меня множество новых идей и проектов, которые хотелось бы осуществить в ближайшем будущем. Пожалуй, самым важным стоит отметить проект по созданию специализированного центра исправления осанки, диагностике и лечению сколиоза, в особенности у детей и подростков. Я уже давно работаю в этом направлении. Поэтому хотелось бы поделиться этим опытом, навыками и знаниями здесь, на Мальте,

чтобы помочь молодому населению избавиться от этого заболевания на ранних стадиях во избежание более серьезных проблем со здоровьем в будущем. Сейчас на острове не предлагается никакого решения этой проблемы, кроме как хирургического вмешательства, что, конечно же, ведет за собой риски и не дает никаких гарантий на излечение этого недуга.

— **Какие места на Мальте вам особенно нравятся?**

— Больше всего на Мальте меня привлекает пляж Ривьера (Għajp Tuffieħa). Здесь просто захватывает дух, в особенности люблю наблюдать закаты отсюда — поистине завораживающее зрелище.

— **Чем вы увлекаетесь в свободное от практик время?**

— Я люблю читать книги по философии йоги, научно-исследовательские издания по анатомии человека и психологии. Я по своей натуре и характеру человек, который любит изучать, анализировать, разрабатывать, открывать что-то новое, решать поставленные задачи.

— **Что вас вдохновляет?**

— Меня очень вдохновляют успехи моих учеников. Приятно смотреть, как с помощью йоги люди избавляются от проблем со здоровьем, от болей и страданий как в теле физическом, так и духовном. Для меня очень важно видеть, как в моих учениках просыпается настоящий интерес к знаниям и к практике, ведь в этом и есть предназначение преподавателя — донести смысл и суть дисциплины.



Готовимся к летнему сезону. В этом номере журнала «Мальтийский вестник» я подготовил для вас подборку книг о питании. Это и полезно для организма в целом, и помогает усовершенствовать фигуру. Читайте на здоровье!

Правильное питание: подборка книг

Светлана Бронникова

«Как перестать беспокоиться о еде и похудеть»



Если вы неоднократно пытались похудеть, но каждый раз срывались, попробуйте почитать эту книгу. Автор — клинический психолог, поэтому тема ей хорошо знакома. Книга поможет понять, почему пищевая зависимость возникла в вашем случае, и как ее преодолеть. У вас появится хороший шанс спокойно похудеть, а не просто вымотать себя, добившись лишь стресса.

Кэролин Стил

«Голодный город. Как еда определяет нашу жизнь»



Жизнь в большом городе — постоянная спешка для многих. Многие жертвуют качеством еды, питаются фастфудом и полуфабрикатами. Книга подробно расскажет о проблеме и, возможно, заставит пересмотреть свой рацион.

Нэнси Кларк

«Спортивное питание для профессионалов и любителей»



Автор рассказывает, как питаться правильно, даже если у вас очень загруженный график. Хотите укрепить здоровье и стать более энергичным? Тогда эта книга будет вам интересна. Вы разработаете свой план питания для любых активностей, будь то тренажерный зал, фитнес, пробежки или что-либо другое

Алексей Ковальков

«Методика доктора Ковалькова. Победа над весом»



Если вы хотите похудеть без вреда для здоровья, эта книга для вас. Ее автор — диетолог, который и сам похудел по своему методу. Он сразу предупреждает, что легко не будет. Но, если есть желание, все возможно.



РОМАН СЕРГЕЕВИЧ ГУДЕЛЬ

Невролог, мануальный терапевт, рефлексотерапевт

f Роман Гудель @ doctor_gudely



Ребекка Скритчфилд

«Ближе к телу. Как перестать мучить себя и начать жить без диет и вредных привычек»



Эта книга для тех, кто хочет изменить свой рацион в лучшую сторону, но не готов к жестким диетам. Автор рассказывает, как изменить свой образ жизни, отношение к питанию. При чем она призывает делать это мягко, без стрессов, чтобы вам действительно было комфортно. Если вам хочется сладостей, их вполне можно есть, но не в неизмеримых количествах. И все в таком духе. Любите себя и будьте здоровы!

EUROPEAN FOUNDATION FOR SUPPORT OF CULTURE PROUDLY PRESENTS

20²⁰²¹
MARCH
7PM



BALLROOM
AT THE WESTIN
DRAGONARA
RESORT

OPERA HIGHLIGHTS



ANDREI DARANYI
TENOR



ANDRIANA YORDANOVA
SOPRANO



ANGELO
MUSCAT
TENOR



MARIA-ELENA
FARRUGIA
PIANO



GEORG
ZAMMIT
TENOR

PROGRAMME:

VERDI, PUCCINI, MASSENET, LEONCAVALLO, TCHAIKOVSKY, LEHAR AND OTHERS

PRESENTER JOSEPH ZAMMIT, ENTRANCE FREE

MORE INFO: +356 2787 7705 • MAILTO: INFO@EUFSC.EU



ИММАНУЭЛЬ МИФСУД

Иммануэль Мифсуд (Immanuel Mifsud) родился в Паоле в 1967 году. Имеет ученую степень доктора философии и преподает современную мальтийскую литературу в университете Мальты. Является автором многочисленных поэтических сборников, новелл и романов. Дважды лауреат национальной литературной премии в жанрах поэзии и дважды – прозы. В 2011 году он получил премию Европейского Союза в области литературы за книгу «Во имя отца (и сына)», которая переведена и опубликована на десяти языках. Последние по времени издания, сборники стихов «Пенелопа ждет» и «Рыба», уже переведены на несколько языков, включая английский, греческий, арабский, словенский, сербский, хорватский и румынский. В 2013 году д-р Иммануэль Мифсуд удостоен ордена «За заслуги перед Республикой Мальта».

Happy weekend

Как и большинство людей, я с нетерпением ожидаю пятничного вечера. Покидаю офис где-то в полпятого, на полчаса раньше остальных дней. Выходя, я прощаюсь с мисс Бузуттил, и могу поклясться, что в пятницу она тоже рано уходит: подождет, пока я спущусь, подойдет поглядеть в окно, выходящее на задний двор, как я завожу машину, выезжаю за ворота и исчезаю, и тут же все выключает и убегает. Возможно, я и не имею права ее осуждать, так как поступал бы так же, будь я на ее месте. Ухожу рано, чтобы избежать пробок на дорогах, потому что движение в пятницу вечером становится более интенсивным и необузданным. Слово все, как и я, спешат домой, чтобы поскорее забыть, что с понедельника все начнется заново.

Потихоньку наступает пятница. Возвращаюсь домой. Еще не успеваю открыть дверь, как меня встречают с большой любовью. Сначала передо мной появляется Твиту, белый пудель, скорей бы он уже сдох. Следом появляется она, тетя Рини.

— Антон, Антон, пришел?

— Тетя Рини.

— Тебе накладывать еду, Антон?

Тете Рини восемьдесят два года. Когда-то она преподавала итальянский, и до сих пор читает Леопарди и Петрарку или романы итальянских писателей, про которых все уже забыли, кроме нее. Она по-прежнему готовит уху по пятницам, следовательно, чуть позже я буду сидеть на кухне, одной рукой перелистывая «Нацзон», а другой — подносить ко рту ложку за ложкой, пока не нахлебаться

воды со вкусом рыбы, которую тетя Рини отправляется покупать на рынок каждую пятницу рано утром. На коленях у меня будет сидеть Твиту, воняющий похлеще полосатика и ставриды.

Сегодня у меня немного коварное настроение, и поэтому я жду, когда на часах будет двадцать минут пятого.

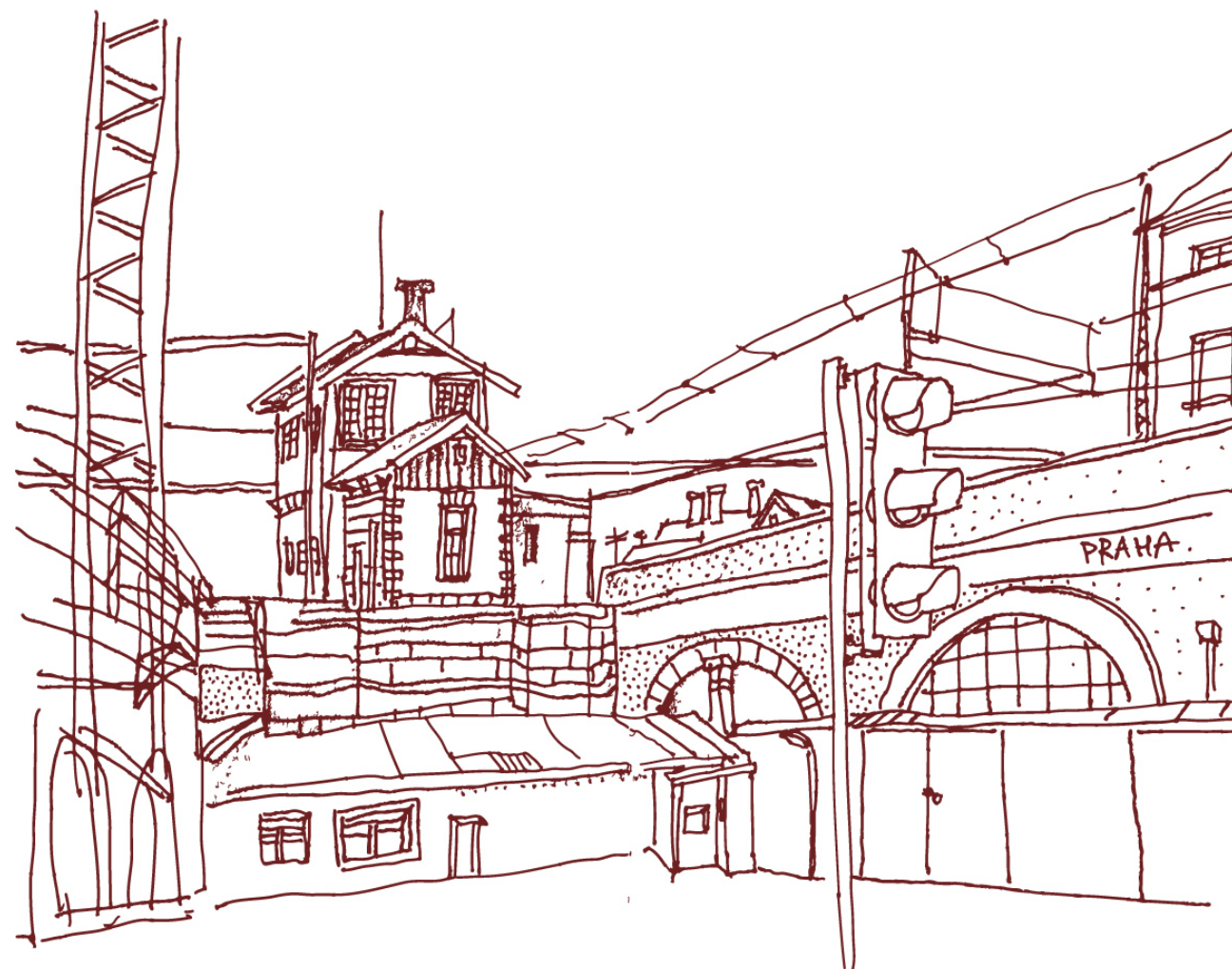
— Мисс Бузуттил, у меня тут доклад о книге, которую только что выпустил профессор Теста. В понедельник утром мне его надо отослать. Но что-то у меня с компьютером неполадки. Не знаю, что с ним не так. Эти компьютеры больше ломаются, чем работают. Будь добра, набери его и оставь у себя на жестком диске, потом в понедельник я им первым делом займусь. Он не очень длинный, за полчаса управлюсь.

Мисс Бузуттил, секретарша, которая каждый месяц меняет цвет волос, а на рабочем столе держит фотографию своего жениха, играющего, насколько я понимаю, в сборной страны по футболу, чуть не упала в обморок. Кто знает, сколько она ждала, когда я уйду, чтобы сделать то же самое. Но ничего не поделаешь, сегодня у меня глумливое настроение. В следующий раз буду более мягким, но не сегодня.

Подхожу к машине и поднимаю глаза на окно офиса сбоку от меня. Мисс Бузуттил, бедняжка, сегодня не выглядит, и свет все еще горит.

«Радио 91.7 FM Свежая культурная волна для тебя. Классическая музыка и литература весь день. В сегодняшней программе мы послушаем музыку Бедржиха Сметаны».

О! Сметана! Má Vlast! Помню, как я с тетей Рини поехал



в Прагу через «Евро Туры». Я стоял на Карловом мосту и смотрел на Влтаву целыми часами, а тетя Рини ела мороженое. Та река! Тот мост! Те люди! Эти машины, которые уже столпились по направлению к Мсиде, словно все выезжали сегодня на полчаса раньше!

Без двадцати пять, а я еще не доехал. Звонит сотовый.

— Антон, с тобой что-то случилось?

— Нет, тетя Рини, я все еще в пробке. Скорее всего, кто-то столкнулся.

— Тебе еще долго осталось?

— Нет, тетя Рини, думаю, скоро приеду.

— Смотри, тебе следует ехать осторожно, Антон. Не спеши. А еду я снова подогрею.

— Не беспокойся, тетя Рини. Скоро буду.

Пятница. Я ее жду целую неделю. И больше всего пятничного вечера. Но тут, е-мое, оказываюсь в дорожной пробке. Какой я невезучий! Слава Богу, что со мной Сметана.

За пятницей следует суббота. Ничего особенного в субботу нет. Утром читаю, после обеда читаю, вечером читаю. В полдень делаю перерыв, чтобы поесть то, что тетя готовит каждую субботу — каннелони с яйцами, творогом и петрушкой. И иногда думаю немного о минувшем вечере, то есть о сегодняшнем вечере. Потом послезавтра рано выйдем из дома на мессу в девять утра, а затем отправимся пить кофе с канноли, начиненными творогом. Оттуда — прямоком в Бускетт, с макаронной запеканкой в корзинке, бутылкой диетического «Севен Апа» для тети Рини и банкой пива для меня. Там, на воздухе Бускетта, сидя на

раскладных стульях, которые я всегда держу в багажнике, тетя Рини будет читать «Иль-Мумент», а я — «Сандей Таймс».

Твиту ставит на меня лапы и пачкает пиджак белой шерстью. На тумбочке под зеркалом лежат три письма: одно от Доктора Перголини из Болонского университета, другое — от секретаря Национального совета по литературе, а третье — не знаю от кого. Открываю от Перголини, в то время как половник ныряет в кастрюлю и загребает немного ухи. Привычная риторика Перголини, и все для того, чтобы я приехал на конференцию. Я не то чтобы не хочу ехать в Болонью, меня напрягает, что конференция начинается в четверг, а заканчивается в субботу. То есть, я потеряю пятницу, пятничный вечер. «Национальный совет по литературе приглашает профессора Антона Швиереба на презентацию книги "Эротизм и порнография в современной мальтийской прозе" Ансельма Спитери Галии...». Интересно, а почему презентацию каждой-прекаждой книги устраивают в пятницу вечером?! Ну хотя бы в четверг, что ли! Глубокая керамическая тарелка, белая с темно-голубыми бантиками, наполнена ухой до краев. Твиту у меня на коленях. Третье письмо, на самом деле, было приглашением на прием в посольство Португалии. Ну что тут скажешь: как и все другие посольства, португальское устраивает приемы пятничным вечером.

*Продолжение в следующем номере
Перевод с мальтийского Яны Псайлы*

Гений поэзии русской Сергей Есенин

Поэзию Сергея Александровича Есенина знают и любят не только в России, но и во всем мире. Он один из величайших поэтов, подаренных нам Серебряным веком, жизнь которого оборвалась на взлете.

Родился Сергей Есенин 21 сентября 1895 года (по новому стилю 3 октября) в селе Константиновка Рязанской губернии. Потому Есенин всегда считал себя рязанским парнем, последним лириком, воспевающим деревню. Он очень любил свою родину, и эта любовь сквозит практически в каждой строчке его стихов и поэм.

Биографы отмечают, что ему был присущ эпатаж, да и он сам поддерживал имидж хулигана и пьяницы, но на самом деле был очень чутким, тонким и ранимым. За свою недолгую жизнь Есенин успел жениться три раза, стать отцом четверых детей.

Творческая биография Сергея Есенина началась еще во времена обучения в учительской школе. Отмечают, что произведения тех лет были более духовными, без лирических ноток. Когда Сергей переехал в Москву, тяга

к сочинительству переросла в настоящее творчество. Отличительным качеством поэзии Есенина того времени стала новокрестьянская лирика и приверженность русскому символизму. Большую роль в формировании этого направления сыграл Александр Блок, произведениями которого зачитывался молодой поэт.

С каждым годом популярность Есенина росла, его стихи любила сама императрица Александра Федоровна. Она приглашала Сергея в Царское Село, где просила прочитать свои сочинения перед членами царской семьи.

Сергей Есенин принял Октябрьскую революцию, которая в корне изменила направление его творчества. Это было время воодушевления, своеобразного второго дыхания. В работах следующих лет заметно, как меняется сам поэт, он уже по-другому смотрит на этот мир. Постепенно новокре-



Рисунок
Владимира
Юнгера
(1883-1918)

стьянская поэзия Есенина уходит в небытие, на смену ей приходит имажинизм, но и в нем поэт впоследствии разочаровался.

До сих пор не утихают споры по поводу смерти великого поэта. Но большинство все же сходятся во мнении, что он ушел из жизни по доброй воле: слишком болезненно поэт переживал свое одиночество в толпе людей.

В завершении важно отметить, что о Сергее Александровиче Есенине знают как о самом «музыкальном» поэте России, на стихи которого и сегодня поют песни сотни популярных исполнителей.

В 2020 году в России широко отмечалось 125-летие С.А. Есенина. Одним из примечательных событий в праздновании юбилея стала онлайн-программа Библиотеки иностранной литературы, состоявшаяся 3 ноября в рамках Всероссийской акции «Ночь искусств — 2020». Центральным событием программы были Публичные дипломатические чтения «Сергей Есенин на языках мира». Стихотворение поэта «Не жалею, не зову, не плачу...» прочитали высокие представители Министерства культуры РФ, МИДа РФ, послы, дипломаты ряда стран мира. Впервые прозвучало это стихотворение на мальтийском языке, за что хотелось бы выразить искреннюю признательность и благодарность Чрезвычайному и Полномочному Послу Республики Мальта в РФ Пьеру Клайву Аджусу.

В ресторане Fir-ristorant [фир-ресторант]

ЯНА ПСАЙЛА

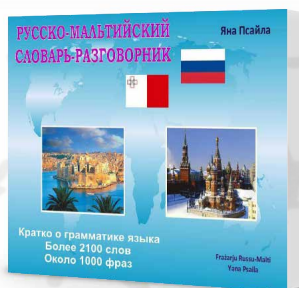
Лингвист, поэтесса, переводчик. Проживает на Мальте с 2004 года. Член Общества поэтов Мальты, член Академии мальтийского языка. Автор первых русско-мальтийского и мальтийско-русского разговорников (2014). Автор сборника стихов на мальтийском языке «Любовь Полярной звезды» (2014). Перевела на мальтийский язык ряд произведений М. Ю. Лермонтова, Е. А. Евтушенко, В. С. Высоцкого.



Заказ столика

L-ibbukkjar tal-mejda [л-иббуккъяр таль-мэйда]

Слова и фразы	Написание	Произношение
Можешь порекомендовать хороший (недорогой) ресторан?	Tista' tirrakkomandali xi ristoranti tajieb (mhux għali)?	ты́ста ты́рра-комáндани ши ресторáнт тáййен (муш áли)
Где подают традиционные мальтийские блюда?	Fejn iservu l-ikel tradizzjonali Malti?	фэ́йн йсэ́рву л-йкель традицйона́ли ма́льти
Столик на двоих, пожалуйста!	Mejda għal tnejn, jekk joghgbok	мэ́йда аль тнэ́йн йек ё́чбок
Возле окна	hdejn it-tieqa	хдэ́йн ит-тиэ'а
на террасе	fuq it-terrazzin	фу' ит-тера́ци́йн
на открытом воздухе	ghall-apert	аль-аппе́рт
Нужно сделать заказ заранее?	Irrid nibbukkja l-mejda minn qabel?	ирри́д ниббу́къя ль-мэ́йда мин 'а́бэль
Можно заказать столик сегодня вечером на восемь часов?	Nista' nibbukkja l-mejda għal-lejla fit-tmienja?	ни́ста ниббу́къя ль-мэ́йда ал-лэ́йла фит-тми́энья
У нас заказан столик	Ghandna l-mejda bbukkjata	áндна ль-мэ́йда буккйáта



Приобретайте полную версию разговорника у автора:

yana.psaila@hotmail.com

Заказ блюд

L-ordni tal-platti [л-ордни таль-плáтти]

Слова и фразы	Написание	Произношение
Можно меню (и карту вин), пожалуйста?	Gibli menù (u l-lista tal-inbejje), jekk joghgbok	джи́бли ме́ню (у ли́ста тал-ин-бе́йет) йек ё́чбок
У вас есть вегетарианское меню?	Ghandkom menù veġetarian?	áндком ме́ню веджетарйáйн
Что вы мне порекомендуете?	X'se tirrakkomandali?	и сэ ты́ррако-мандáли
Скажите, пожалуйста, а это что такое?	Ghidli, jekk joghgbok, dan x'inhu?	áйдли йек ё́чбок дан ши́ну
Из чего это состоит?	Fiex jikkonsisti dan?	фй́ш йикконси́сти дан
Каким способом это готовится?	B'liema mod imsajjar dan?	б ли́эма мод им-са́ййар дан
У вас есть...?	Ghandkom ...?	áндком
Я возьму ...	Ha niehu ...	ха ни́еху
Можете подать мне ... без ...	Tistghu taghmluli ... minghajr ... ?	ты́стау тамлу́-ли...минáйр
Это подается ...?	Dan jiġi servut ...	дан йи́джи серв́ут
• с салатом	• bl-insalata	бл-инсала́та
• с овощами	• bil-haxix	биль-хаши́ш
• с картофелем	• bil-patata	биль-патáта
Вам картофель ...?	Kif tridha l-patata?	кй́ф трй́да ль-патáта
• фри	• ċips	чипс
• вареный	• mghollija	молли́я
• запеченный	• il-forn	иль-фóрн
• пюре	• maxx	маши́
Вам овощи ...?	Il-haxix tridu ...?	иль-хаши́ш трй́-ду
• гриль	• mixwi	ми́шви
• вареные	• mgholli	мóлли
• жареные	• moqli	мó'ли
• приготовленные на пару	• fuq il-fwar	фу' иль-фва́р
Вам рыбу ...?	Il-huta tridha ...	иль-ху́та трй́да
• гриль	• mixwija	мишви́я
• жареную	• moqlija	мó'лия
• запеченную	• fil-forn	филь-фóрн
Вам мясо ...?	Il-laħam tridu ...	ил-ла́хам трй́ду
• хорошо прожаренное	• imsajjar tajieb	имса́йяр тáййен
• средней прожарки	• nofs sajran	нофс сайра́н
• с кровью	• imsajjar ftit	имса́йяр фтит
У вас есть соусы?	Ghandkom zrazi?	áндком зра́ци
Я возьму то же самое	Ha niehu l-istess	ха ни́еху л-ис-тэ́сс

НЕ ЖАЛЕЮ, НЕ ЗОВУ, НЕ ПЛАЧУ...

Не жалею, не зову, не плачу,
Все пройдет, как с белых яблонь дым.
Увяданья золотом охваченный,
Я не буду больше молодым.

Ты теперь не так уж будешь биться,
Сердце, тронутое холодком,
И страна березового ситца
Не заманит шляться босиком.

Дух бродяжий, ты все реже, реже
Расшевеливаешь пламень уст.
О моя утраченная свежесть,
Буйство глаз и половодье чувств.

Я теперь скупее стал в желаньях,
Жизнь моя, иль ты приснилась мне?
Словно я весенней гулкой ранью
Проскакал на розовом коне.

Все мы, все мы в этом мире тленны,
Тихо льется с кленов листьев медь...
Будь же ты вовек благословенно,
Что пришло процветать и умереть.

Сергей Есенин, 192

SOGHBA M'HEMMX, LA KRIB U LANQAS DMUGH...

Soghba m'hemmx, la krib u lanqas dmugh,
Kollox ighaddi, bħal tat-tuffieħ l-inwar itir.
Qatt ma nerġa' nkun żaġħżuġh,
Qed nitbiel, lewn id-deheb insir.

Mhux se thabbat int bħal qabel,
Qalb, li bdiet tiksah, tbatti,
U dil-art tas-siġar tal-betula
Ma terġax thajjarni nimrah hafl.

Ruh ġerrejja, int m'ghadekx bħal dari
Theġġeġ fommi bin-nirien.
O żġhożiti li għaddiet,
Tibriq l-ghajnejn, l-gharghar tal-emozzjonijiet.

Issa sar ikolli ftit xewqat,
Hajti, forsi int biss holma li hlomt biha?
Fuq iż-żiemel roża bħal għaddejt sparat
Fiż-żerniq, imdawwar bil-hsejjes tar-rebbiegha.

Ilkoll kemm ahna f'din id-dinja nsiru trab,
Mill-aġġru r-ram tal-weraq jaqa' ħiemed...
Inżel barka t'Alla, fuq dak kollu
Li biex iwarrad u jintemm irid jitwieled.

© Traduzzjoni ta' Yana Psaila, 2020

Мальта в вопросах и ответах



ПО ВЕРТИКАЛИ.

- Средневековая столица Мальты, самый маленький по численности населения город на острове.
- Глиняные сосуды округлой вытянутой формы, в которых традиционно изготавливалось грузинское вино. На Мальте их можно увидеть в винодельне Та' ВЕТТА.
- Название фильма режиссера Алекса Камиллери, главный герой которого стал обладателем приза жюри кинофестиваля Sundance за актерское мастерство в категории «Мировое кино».
- Итальянский архитектор польского происхождения, который был приглашен на Мальту, чтобы спроектировать новую библиотеку рыцарей Ордена Святого Иоанна.
- Мальтийский город — главное место празднования Дня святого Иосифа на Мальте (19 марта).

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

- Марионетки, созданные художником Александром Телиным из винных пробок.
- Мальтийский архитектор, автор проекта Кафедрального собора св. Павла в Мдине.
- Мальтийский автор поэтических сборников, новелл и романов. Дважды лауреат национальной литературной премии в жанрах поэзии и дважды — прозы. В 2011 году он получил премию Европейского Союза в области литературы, в 2013 году удостоен ордена «За заслуги перед Республикой Мальта».
- Автор книги «21 урок для XXI века», которая вдохновила создателей танцевального спектакля Мальтийской национальной танцевальной компании ZfinMalta.
- Город Мальты, одно из названий которого в переводе значит «Победоносный город» — рай для любителей замков, музеев, крепостей, фортов, церквей и монастырей.

2: илфсд; 6: хабарн; 8: рлбсд
1: илфсд; 3: лфсд;
ПО ГОРИЗОНТАЛИ:
4: илфсд; 8: лфсд;
1: илфсд; 5: лфсд; 7: илфсд;
ПО ВЕРТИКАЛИ:



MCMA

MALTA CLASSICAL MUSIC ACADEMY

17 APRIL – 11 MAY 2021



MASTER-CLASSES
WITH TOP
PROFESSORS



DIPLOMA
OF COMPLETION



ACCOMMODATION



33
LUNCHTIME
CONCERTS



FULL ACCESS
TO "INCLASSICA"
FESTIVAL EVENTS

For over three weeks the Academy will be inviting esteemed classical music professors from all over the world to Malta for a series of masterclasses, during which time students will have the opportunity to work on their musical skills in the sunny, friendly and creatively stimulating environment that Malta has to offer. Masterclasses in the schools of wind, strings and piano studies will be led by giants of the classical music world including Ana Chumachenko (Italy), Bernd Goetzke (Germany), Boris Kushnir (Austria), Davide Alogna (Italy), Grigory Gruzman (Germany), Sergei Dogadin (Russia), Stepan Simonian (Germany), Zakhar Bron (Russia) and Zohrab Tadevosyan (Armenia/ Spain), Jay Pengjie Sun (USA), Vivian Li (Canada), Vera Kameneva (Russia), Mikhail Khokhlov (Russia), Emmanuele Baldini (Brasil), Michelangelo Lentini (Italy), Marc Danel (France), Hakan Şensoy (Turkey), to name a few.

In addition to the masterclass sessions available to students the Academy will also offer presentation sessions to the general public, led by guest artists performing in the festival. These discussions will cover a range of topics including approaches to performance, theory and repertoire. Hence, the Academy pays attention to lecturing. Martha Argerich, Rudolph Buchbinder, Stella Chen, Daniel Hope, Kit Armstrong, Severin von Eckardstein, and others are expected to give lectures and master-classes during the spring Academy session. Furthermore, All students of the Academy will enjoy the access to the entire festival programme of 25 concerts as well as receiving a diploma of completion at the end of the course.

A CELEBRATION OF MUSIC,
CULTURE, SEA AND SUN!

Together with MCMA

REGISTER ONLINE NOW!



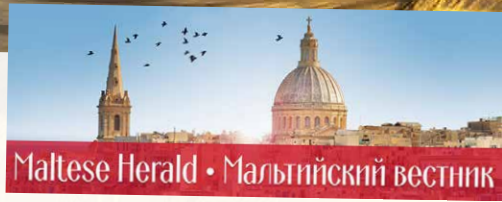
COMPLETE
REGISTRATION FORM
ONLINE BEFORE
1ST MARCH 2021

CLASSICALMUSICACADEMYEU

ПОЛЕЗНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЩИ В СЕТИ!



**Мальтийский
вестник Online**
maltavest.com



f /maltvest/



**f МАЛЬТА ДЛЯ ВСЕХ /
MALTA FOR ALL**



f /MRFFoundation2016/